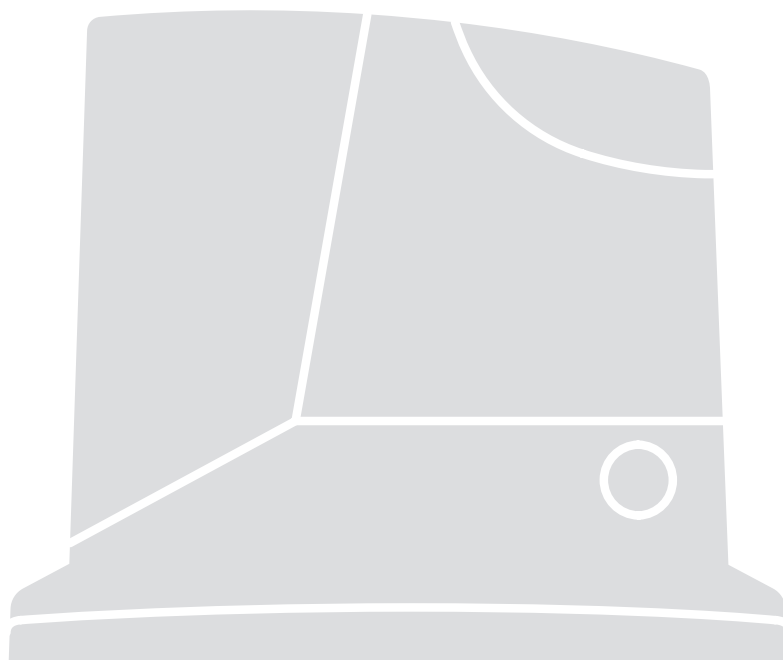


Nice

RD400

CE
EAC



Pour portails coulissants

FR - Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation

Nice

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES :

SÉCURITÉ - INSTALLATION - UTILISATION	2
---------------------------------------	---

1 - DESCRIPTION DU PRODUIT ET UTILISATION PRÉVUE	3
---	----------

2 - LIMITES D'UTILISATION	3
----------------------------------	----------

3 - INSTALLATION	3
-------------------------	----------

4 - RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

4.1 - Types de câbles électriques	9
-----------------------------------	---

4.2 - Branchements des câbles électriques	9
---	---

5 - MISE EN MARCHÉ DE L'AUTOMATISME ET CONTRÔLES DES RACCORDEMENTS

5.1 - Sélection de la direction	10
---------------------------------	----

5.2 - Branchement de l'automatisme au secteur	11
---	----

6 - ESSAI ET MISE EN SERVICE

6.1 - Essai	12
-------------	----

6.2 - Mise en service	12
-----------------------	----

7 - PROGRAMMATION

7.1 - Touches de programmation	13
--------------------------------	----

7.2 - CONFIGURATION RAPIDE	13
----------------------------	----

7.3 - Acquisition des positions d'ouverture et de fermeture du portail	14
--	----

7.4 - Vérification du mouvement du portail	14
--	----

7.5 - Récepteur radio	14
-----------------------	----

7.6 - Programmation des fonctions	14
-----------------------------------	----

7.6.1 - Fonctions du 1er niveau (fonctions ON-OFF)	14
--	----

7.6.2 - Programmation des fonctions du 1er niveau (fonctions ON-OFF)	15
--	----

7.6.3 - Fonctions du 2ème niveau (paramètres réglables)	15
---	----

7.6.4 - Programmation des fonctions du 2ème niveau (fonctions ON-OFF)	15
---	----

7.7 - Mémorisation de l'émetteur	16
----------------------------------	----

7.7.1 - Mémorisation de l'émetteur en Mode 1	16
--	----

7.7.2 - Procédure de mémorisation en Mode 1	16
---	----

7.7.3 - Mémorisation de l'émetteur en Mode 2	16
--	----

7.7.4 - Procédure de mémorisation en Mode 2	16
---	----

7.8 - Mémorisation de l'émetteur à proximité de l'unité de commande	16
---	----

7.9 - Élimination de tous les émetteurs mémorisés	17
---	----

7.10 - Blocage / Déblocage de la mémoire radio	17
--	----

8 - INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

8.1 - Ajouter ou enlever des dispositifs	18
--	----

8.2 - Batterie tampon	19
-----------------------	----

8.3 - Connexion du programmeur Oview	19
--------------------------------------	----

8.4 - Élimination totale de la mémoire	20
--	----

8.5 - Fonctions spéciales	20
---------------------------	----

8.6 - Alimentation de dispositifs externes	20
--	----

9 - DIAGNOSTIC

9.1 - Signalisations du clignotant ou de la lampe d'accueil	20
---	----

9.2 - Signalisations des leds présentes sur l'unité de commande	21
---	----

10 - QUE FAIRE SI...	22
-----------------------------	-----------

11 - MISE AU REBUT	22
---------------------------	-----------

12 - ENTRETIEN	22
-----------------------	-----------

13 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	21
---	-----------

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ	24
-------------------------------------	-----------

Manuel d'utilisation (à remettre à l'utilisateur final)	25
--	-----------

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES : SÉCURITÉ - INSTALLATION - UTILISATION

(instructions traduites de l'italien)

⚠ Les recommandations suivantes sont transcrites directement des réglementations et, dans la mesure du possible, applicables au produit en question

ATTENTION Instructions importantes pour la sécurité. Il est important de suivre toutes les instructions fournies étant donné qu'une installation incorrecte est susceptible de provoquer des dommages graves

ATTENTION Instructions importantes pour la sécurité. Pour la sécurité des personnes, il est important de suivre ces instructions. Conserver ces instructions

- Avant de commencer l'installation, vérifier les « Caractéristiques techniques du produit » en s'assurant notamment qu'il est bien adapté à l'automatisation de votre pièce guidée. Dans le cas contraire, NE PAS procéder à l'installation
- Le produit ne peut pas être utilisé avant d'avoir effectué la mise en service comme l'explique le chapitre « Essai et mise en service »

ATTENTION Conformément à la législation européenne actuelle, la réalisation d'un automatisme implique le respect des normes harmonisées prévues par la Directive Machines en vigueur, qui permettent de déclarer la conformité présumée de l'automatisme. De ce fait, toutes les opérations de branchement au secteur électrique, d'essai, de mise en service et de maintenance du produit doivent être effectuées exclusivement par un technicien qualifié et compétent !

- Avant l'installation du produit, s'assurer que tout le matériel à utiliser est en excellent état et adapté à l'usage prévu
- Le produit ne peut être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil
- Ne pas laisser les enfants jouer avec les dispositifs de commande du produit. Conserver les télécommandes hors de la portée des enfants

ATTENTION Afin d'éviter tout danger dû au réarmement accidentel du disjoncteur, cet appareil ne doit pas être alimenté par le biais d'un dispositif de manœuvre externe, par ex : temporisateur, ou bien être connecté à un circuit régulièrement alimenté ou déconnecté par la ligne

- Sur le réseau d'alimentation de l'installation, prévoir un disjoncteur (vendu séparément) ayant un écart d'ouverture entre les contacts qui garantisse la coupure complète du courant électrique dans les conditions prévues pour la catégorie de surtension III
- Pendant l'installation, manipuler le produit avec soin en évitant tout écrasement, choc, chute ou contact avec des liquides de quelque nature que ce soit. Ne pas positionner le produit près de sources de chaleur, ni l'exposer à des flammes nues. Toutes ces actions peuvent l'endommager et créer des dysfonctionnements ou des situations de danger. Le cas échéant, suspendre immédiatement l'installation et s'adresser au service après-vente
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages patrimoniaux causés à des biens ou à des personnes dérivant du non-respect des instructions de montage. Dans ces cas, la garantie pour défauts matériels est exclue
- Le niveau de pression acoustique d'émission pondérée A est inférieur à 70 dB(A)
- Le nettoyage et la maintenance qui doivent être effectués par l'utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sans surveillance
- Avant toute intervention (maintenance, nettoyage), il faut toujours débrancher le produit du secteur
- Contrôler fréquemment l'installation, en particulier les câbles, les ressorts et les supports pour repérer d'éventuels déséquilibres et signes d'usure ou dommages. Ne pas utiliser l'installation en cas de réparations ou de réglages nécessaires étant donné qu'une panne ou un mauvais équilibre de la porte peut provoquer des blessures
- Les matériaux d'emballage du produit doivent être mis au rebut dans le plein respect des normes locales en vigueur
- Éloigner les personnes de la porte lors de son actionnement au moyen des éléments de commande
- Durant cette opération, contrôler l'automatisme et s'assurer que les personnes restent bien à une distance de sécurité jusqu'à la fin de la manœuvre
- Ne pas activer le produit lorsque des personnes effectuent des travaux sur l'automatisme ; débrancher l'alimentation électrique avant de permettre la réalisation de ces travaux
- Tout câble d'alimentation détérioré doit être remplacé par le fabricant, ou par son service d'assistance technique, ou par un technicien possédant son même niveau de qualification, de manière à prévenir tout risque.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- Avant d'installer la motorisation, contrôler que tous les organes mécaniques sont en bon état, qu'ils sont correctement équilibrés et qu'aucun obstacle n'empêche le bon actionnement de l'automatisme
- Si le portail à automatiser est équipé d'une porte piétonne, préparer l'installation avec un système de contrôle qui désactive le fonctionnement du moteur lorsque la porte piétonne est ouverte
- S'assurer que les éléments de commande sont bien à l'écart des organes en mouvement tout en restant directement visibles. L'organe de manœuvre d'un interrupteur fermé manuellement doit être dans une position visible par la partie mobile mais loin des parties en mouvement. Il doit être installé à une hauteur minimum de 1,5 mètre
- En cas de mouvement d'ouverture contrôlé par un système anti-incendie, s'assurer de la fermeture des éventuelles fenêtres de plus de 200mm par les éléments de commande
- Prévenir et éviter toute possibilité de coincement entre les parties en mouvement et les parties fixes durant les manœuvres
- Apposer de façon fixe et définitive l'étiquette concernant la manœuvre manuelle près de l'élément qui la permet
- Après l'installation de la motorisation, s'assurer que le mécanisme, le système de protection et toute manœuvre manuelle fonctionnent correctement

1 DESCRIPTION DU PRODUIT ET APPLICATION

ROAD (RD400) est un motoréducteur électromécanique pour le mouvement automatique de portails coulissants à usage résidentiel, doté d'une unité de contrôle électronique avec récepteur incorporé pour radiocommande.

ROAD est alimenté par une source électrique mais il est possible, en cas de coupure de courant, d'effectuer le déblocage au moyen d'une clé spécifique et d'actionner manuellement le portail.

⚠ ATTENTION ! – Toute utilisation autre que celle décrite et dans des conditions ambiantes différentes de celles indiquées dans cette notice doit être considérée comme impropre et interdite !

2 LIMITES D'APPLICATION

Les données relatives aux performances de ROAD apparaissent au chapitre 12 (Caractéristiques techniques) et sont les seules valeurs qui permettent d'évaluer correctement l'adéquation du système.

ROAD est généralement en mesure d'automatiser des portails d'un poids jusqu'à 400 kg ou d'une longueur jusqu'à 8 m selon les indications fournies dans les tableaux 1 et 2. La longueur du portail permet de déterminer le nombre maximum de cycles à l'heure et de cycles consécutifs tandis que le poids permet de calculer le pourcentage de réduction des cycles et la vitesse maximum admissible.

Tableau 1 - Limites liées à la longueur du vantail

Longueur du vantail (m)	Cycles/heure max.	Cycles consécutifs max.
Jusqu'à 5	20	15
5 - 7	16	12
7 - 8	14	9

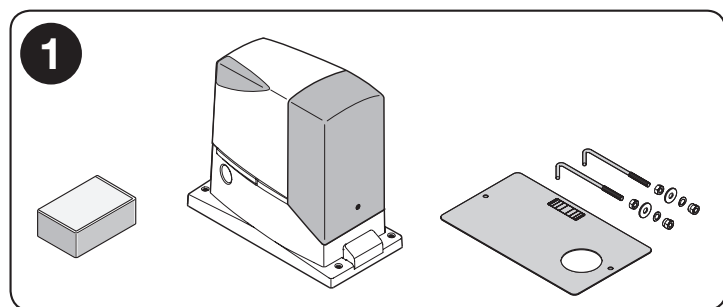
Tableau 2 - Limites liées au poids du vantail

Poids du vantail (kg)	Pourcentage cycles
Jusqu'à 200	100%
200 ÷ 300	85%
300 ÷ 400	70%

3 INSTALLATION

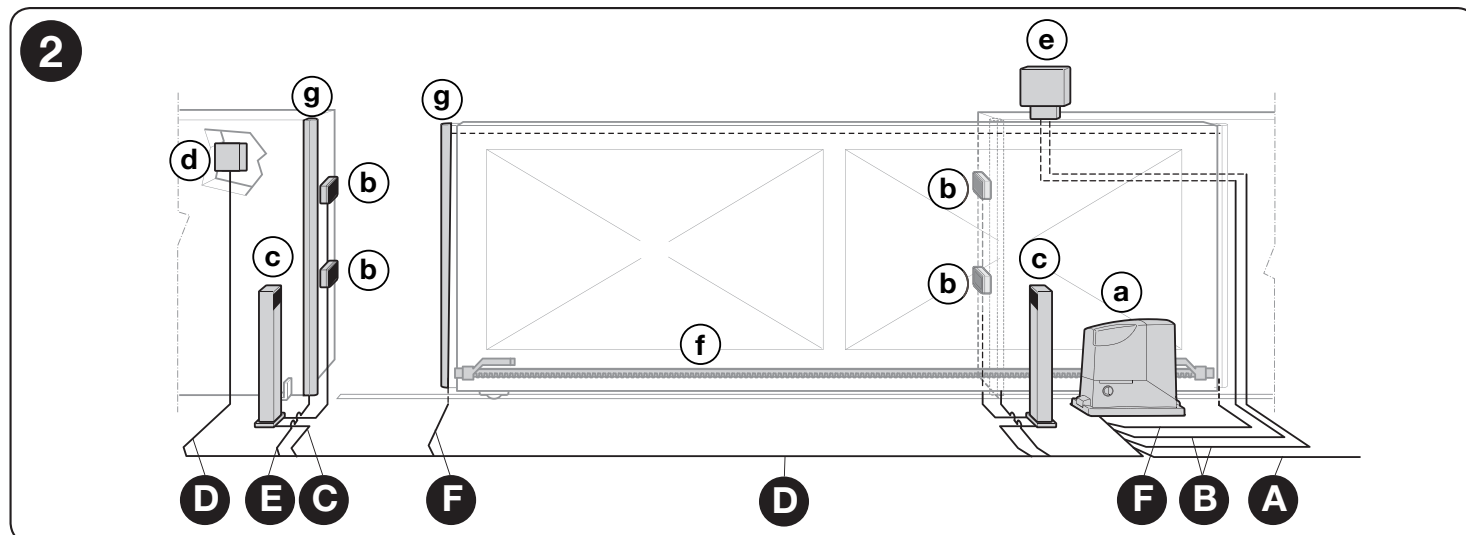
⚠ Important ! Avant d'effectuer l'installation du produit, vérifier les chapitres 2 et 13 (Caractéristiques techniques).

La fig. 1 illustre le contenu de l'emballage : contrôler le matériel.



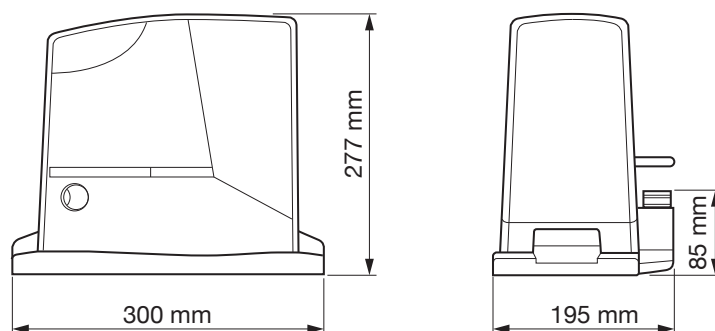
La fig. 2 illustre la position des différents composants d'une installation standard avec accessoires Nice :

- a - motoréducteur
- b - photocellules
- c - colonnes pour photocellules
- g- sélecteur à clé ou clavier numérique
- e - clignotant
- f - crémaillère
- g - bords sensibles primaires

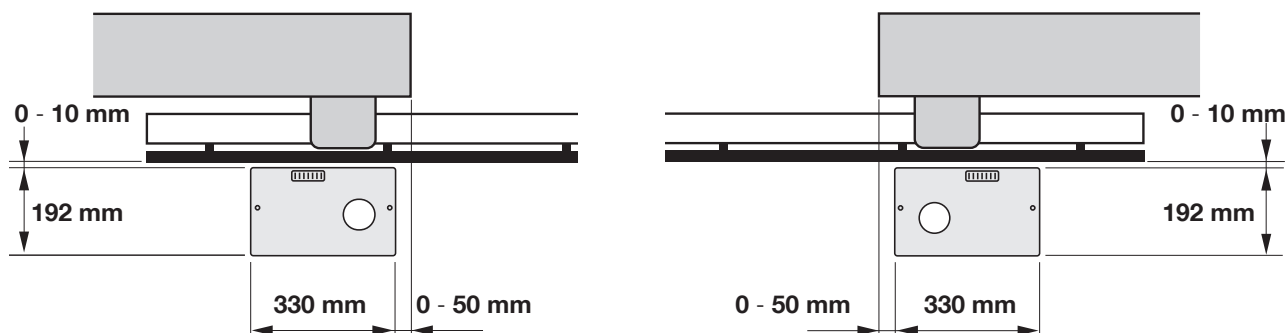


Avant d'effectuer l'installation, vérifier l'encombrement du motoréducteur (fig. 3) et les valeurs d'installation (fig. 4) :

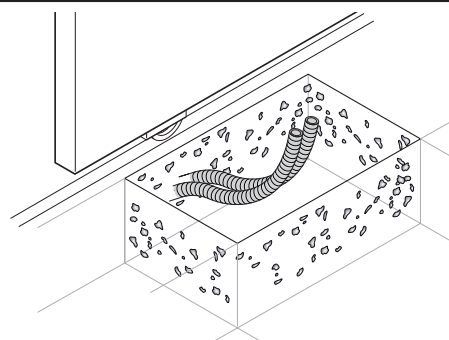
3



4

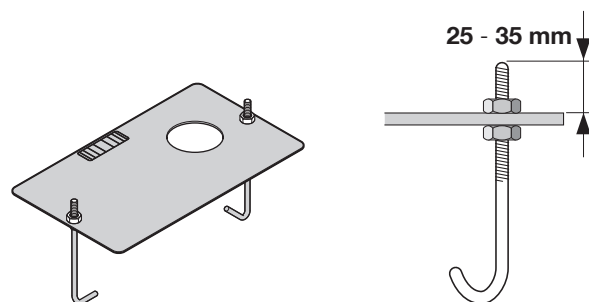


01. Creuser la tranchée et prévoir les tuyaux pour les câbles électriques



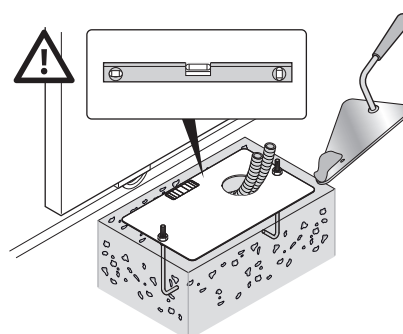
02. Fixer les deux pattes de fixation au radier ; un écrou supérieur et un écrou inférieur.

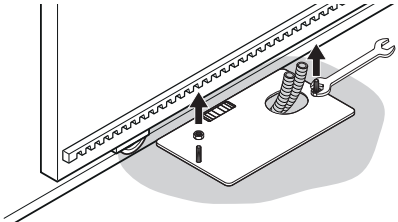
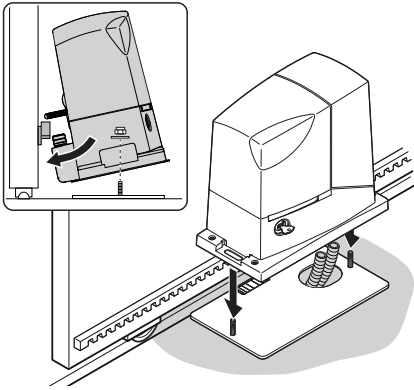
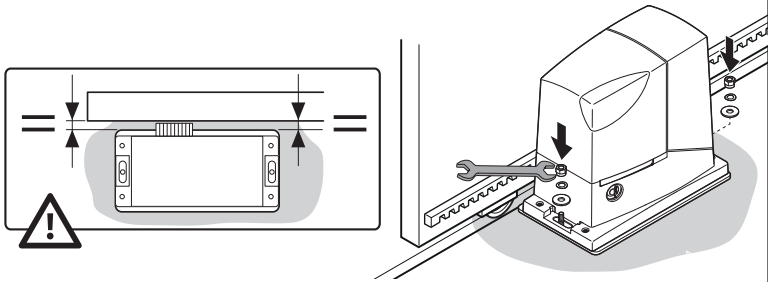
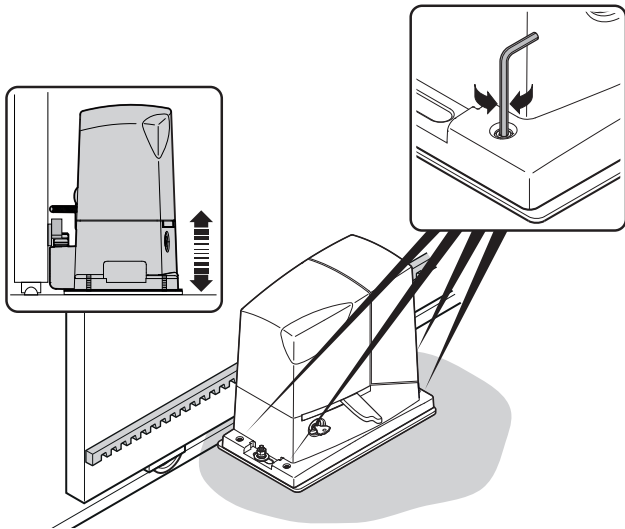
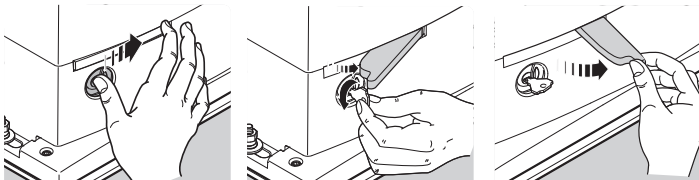
⚠ Visser l'écrou inférieur de manière à ce que le filetage supérieur dépasse d'environ 25/35 mm.



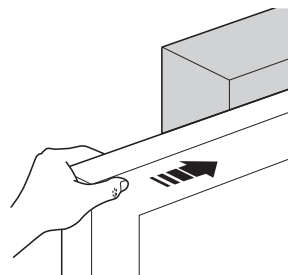
03. Couler le béton pour fixer le radier.

⚠ Contrôler, avant le durcissement du béton, que le radier est parfaitement nivelé et parallèle au vantail du portail.

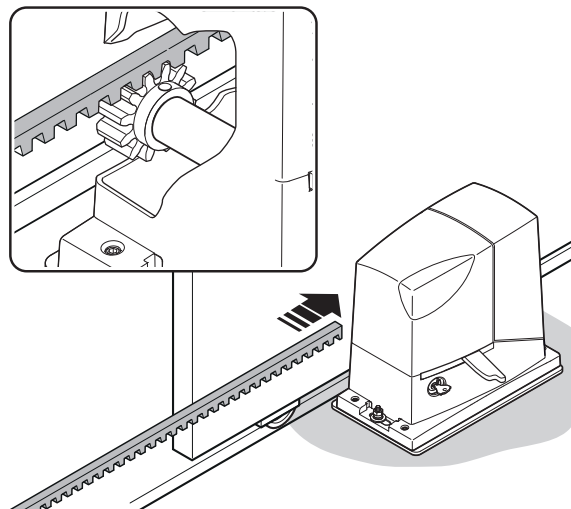


04.	Attendre que le béton durcisse.
05.	Fixer le motoréducteur : a - enlever les écrous supérieurs des pattes de fixation 
	b - poser le motoréducteur sur les pattes de fixation : s'assurer qu'il est bien parallèle par rapport au vantail du portail 
	c - appliquer les rondelles et les écrous fournis en les visant légèrement 
	d - pour le réglage du motoréducteur en hauteur, visser les goujons de réglage : positionner le pignon à la bonne hauteur en laissant un espace de 1 à 2 mm par rapport à la crémaillère (pour éviter que le poids du vantail ne pèse sur le motoréducteur) 
	e / f / g - débloquer le motoréducteur 

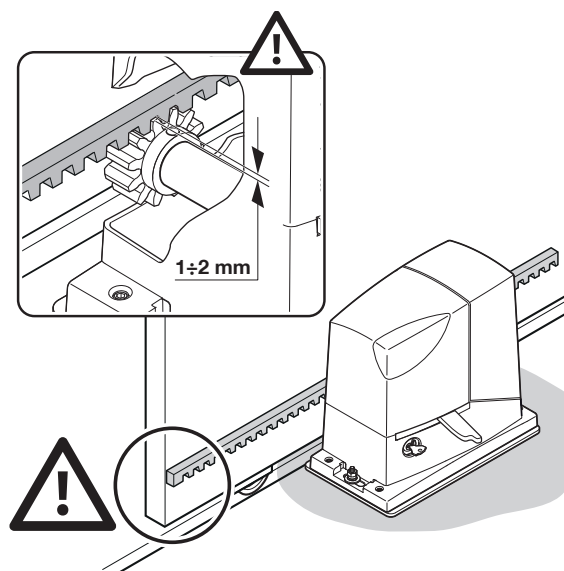
h - ouvrir manuellement et totalement le vantail du portail



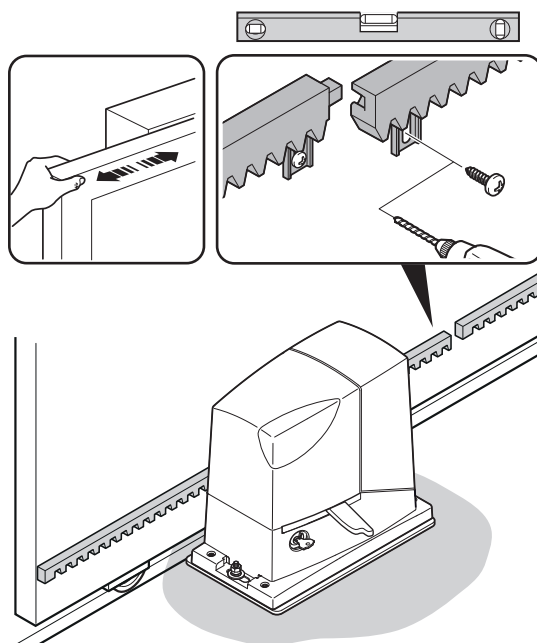
i - poser sur le pignon du motoréducteur le premier élément de la crémaillère : contrôler qu'il arrive bien au début du vantail et s'assurer de la présence d'un espace de 1 à 2 mm entre pignon et crémaillère (pour éviter que le poids du vantail ne pèse sur le motoréducteur)



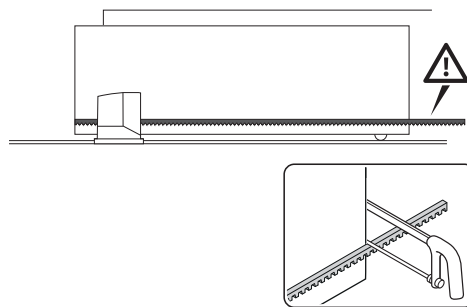
l - fixer l'élément de la crémaillère



m - faire coulisser le vantail manuellement et, à l'aide du pignon comme point de repère, fixer les autres éléments de la crémaillère

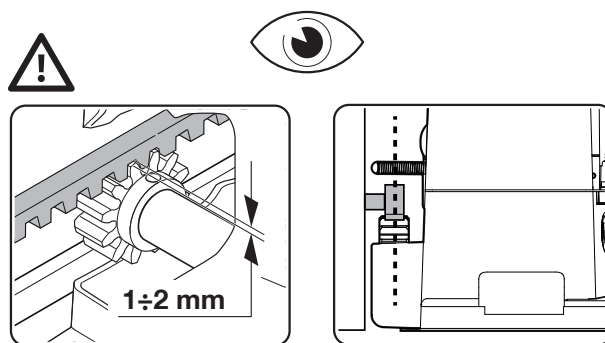
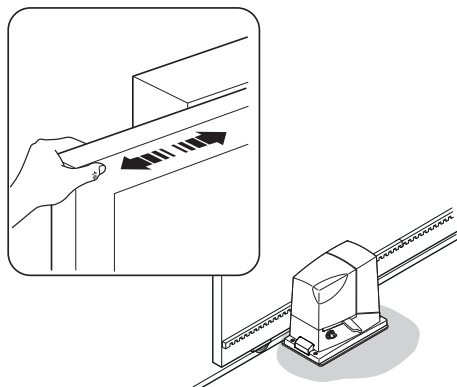


n - couper éventuellement la partie finale en trop de la crémaillère

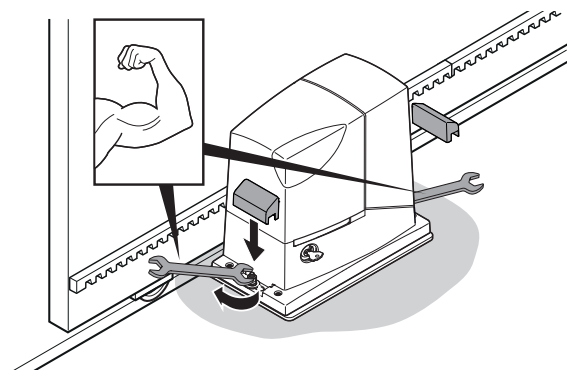


- 06.** Déplacer manuellement le vantail en ouverture et en fermeture pour s'assurer que la crémaillère coulisce tout en restant bien alignée par rapport au pignon.

Remarque : s'assurer de la présence, entre le pignon et la crémaillère, d'un espace de 1 à 2 mm sur toute la longueur du vantail



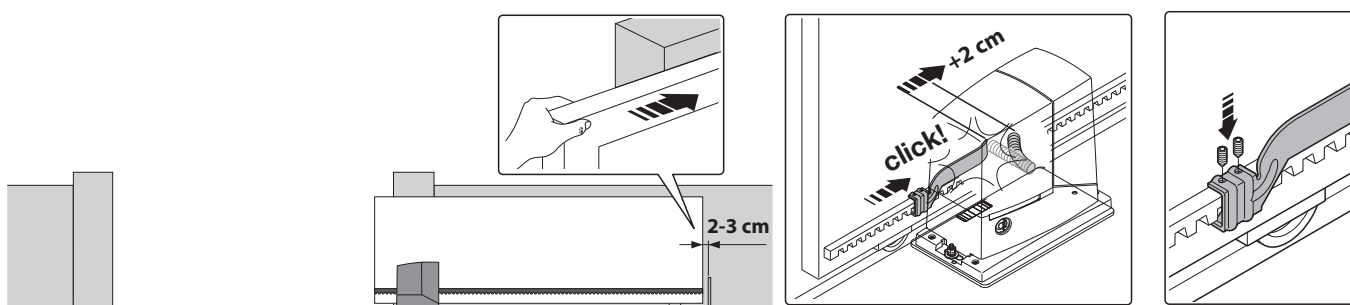
- 07.** Serrer fermement les écrous de montage du motoréducteur à la plaque de base et couvrir les écrous avec les bouchons appropriés



- 08.** Fixer la patte de fin de course d'OUVERTURE et de FERMETURE : effectuer ces mêmes opérations sur les deux butées de fin de course

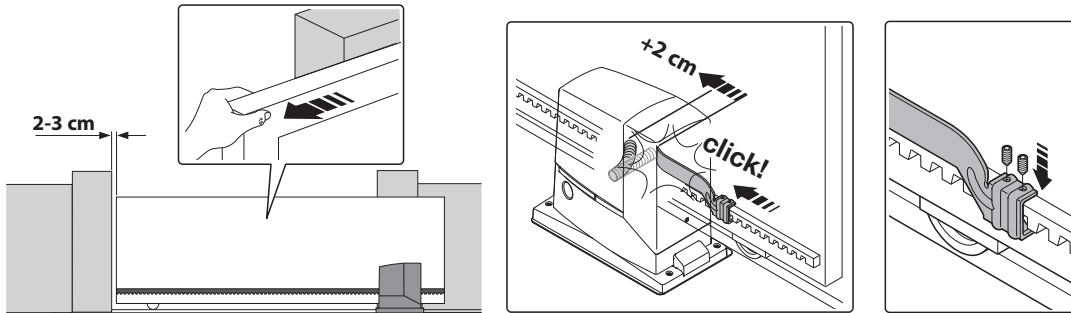
OUVERTURE :

- ouvrir manuellement le vantail du portail en laissant 2/3 cm par rapport à la butée mécanique
- faire glisser la patte de fin de course sur la crémaillère dans le sens de l'ouverture jusqu'à l'intervention du fin de course (la commutation est confirmée par un clic)
- après le clic, faire avancer la patte sur 2 cm (minimum)
- fixer la patte de fin de course à la crémaillère à l'aide des goujons

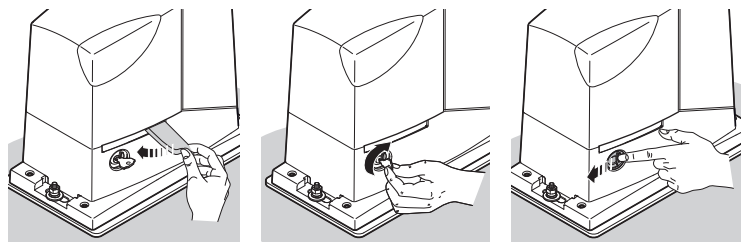


FERMETURE :

- a - fermer manuellement le vantail du portail en laissant 2/3 cm par rapport à la butée mécanique
- b - faire glisser la patte de fin de course sur la crémaillère dans le sens de la fermeture jusqu'à l'intervention du fin de course (la commutation est confirmée par un clic)
- c - après le clic, faire avancer la patte sur 2 cm (minimum)
- d - fixer la patte de fin de course à la crémaillère à l'aide des goujons



09. Bloquer le motoréducteur manuellement



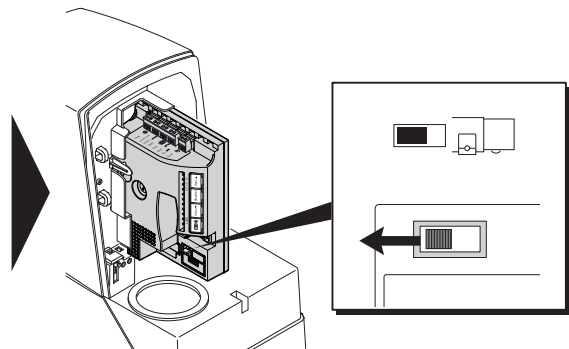
Pour installer les dispositifs prévus sur l'installation, consulter les manuels correspondants.

⚠ IMPORTANT ! – Le motoréducteur a été conçu (configuration d'usine) pour une installation à droite (fig. 5) ; pour l'installer à gauche, il est nécessaire d'effectuer les opérations illustrées sur la fig. 6.

5



6



4 RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

⚠ ATTENTION ! – Tous les branchements électriques doivent être réalisés avec l'installation hors tension et l'éventuelle batterie tampon débranchée. Des branchements incorrects peuvent provoquer des dommages matériels et corporels.

⚠ ATTENTION ! – Les câbles utilisés doivent être adaptés à l'installation. Par exemple, il est conseillé d'utiliser un câble de type H03VV-F s'il est posé à l'intérieur ou H07RN-F s'il est posé à l'extérieur.

La fig. 2 illustre les branchements électriques d'une installation standard ; la fig. 7 représente le schéma des branchements électriques à réaliser sur la logique de commande.

4.1 - Types de câbles électriques

Tableau 3 - Types de câbles électriques (référence fig. 2)

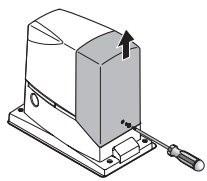
	Connexion	Type de câble	Longueur maximale
A	ALIMENTATION	1 câble : 3 x 1,5 mm ²	30 m *
B	FEU CLIGNOTANT AVEC ANTENNE	1 câble : 2 x 0,5 mm ² 1 câble blindé type RG58	20 m 20 m (longueur conseillée < 5 m)
C	PHOTOCELLULES	1 câble : 2 x 0,25 mm ² (TX) 1 câble : 2 x 0,25 mm ² (RX)	30 m 30 m
D	SÉLECTEUR À CLÉ	2 câbles : 2 x 0,5 mm ² **	50 m
E	BORDS SENSIBLES PRIMAIRES	1 câble : 2 x 0,5 mm ² ***	30 m
F	BORDS SENSIBLES MOBILES	1 câble : 2 x 0,5 mm ² ***	30 m ****
* Si le câble d'alimentation dépasse 30 m, il faut prévoir un câble d'une section supérieure, par exemple 3 x 2,5 mm², ainsi qu'une mise à la terre à proximité de l'automatisme. ** Il est possible de remplacer les deux câbles 2 x 0,5 mm² par un seul câble 4 x 0,5 mm². *** En présence de plusieurs bords, voir le paragraphe 8.1 « Entrée STOP » pour le type de connexion conseillé. **** Pour la connexion des bords sensibles mobiles sur les vantaux coulissants, il faut utiliser des dispositifs ad hoc qui permettent la connexion même quand le portail est en mouvement.			

4.2 - Branchements des câbles électriques : fig. 7

Tableau 4 - Description des branchements électriques

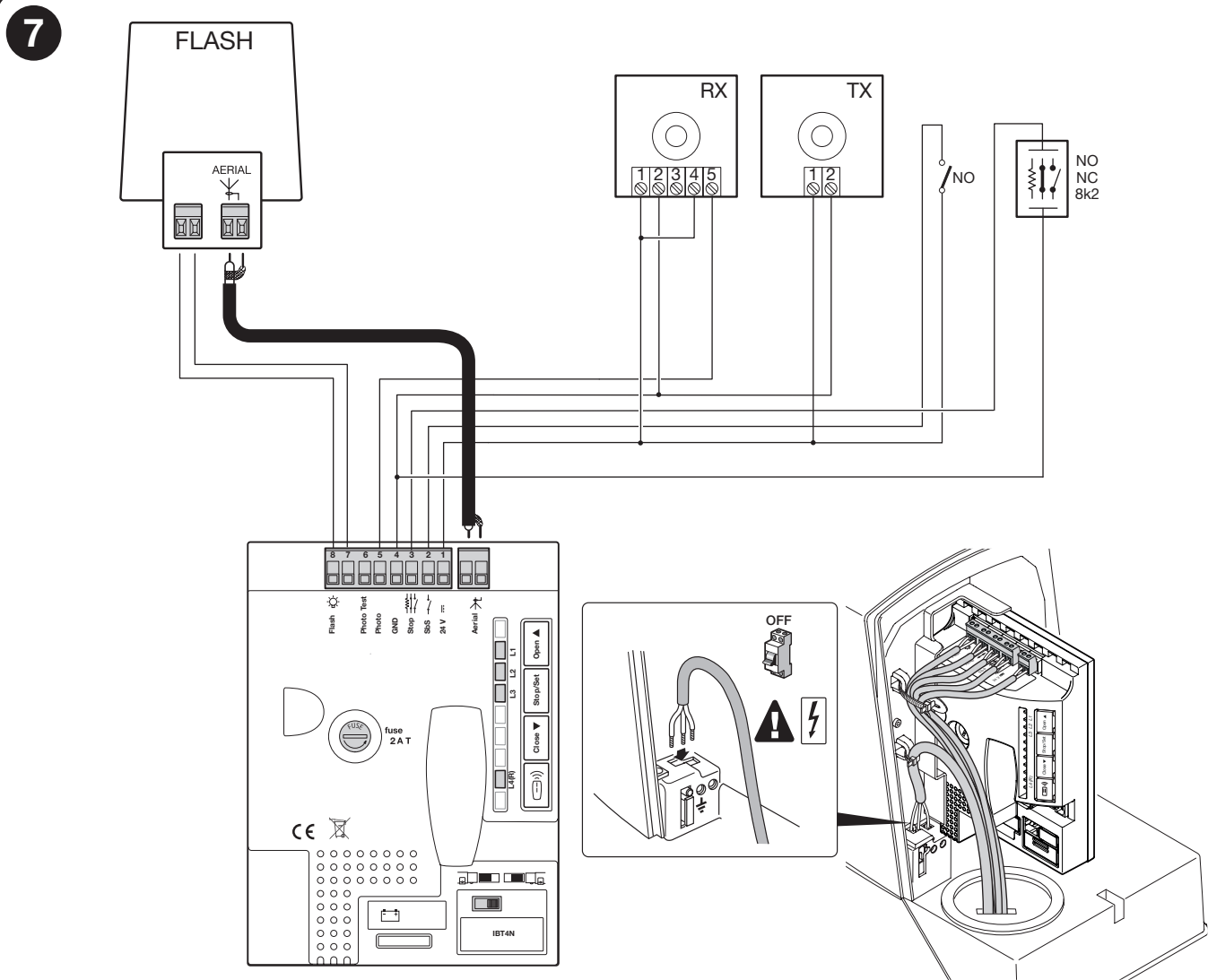
Bornes	Fonction	Description
	ANTENNE	- entrée pour la connexion de l'antenne pour récepteur radio. L'antenne est intégrée au clignotant. Il est également possible d'utiliser une antenne externe ou de laisser le tronçon de câble, qui fait office d'antenne, déjà présent dans la borne
1 - 2	PAS-À-PAS	- entrée pour les dispositifs de commande du mouvement ; il est possible de connecter des contacts de type « Normalement Ouvert » (NO)
3 - 4	STOP	- entrée pour les dispositifs qui bloquent ou arrêtent la manœuvre en cours ; en adaptant l'entrée, il est possible de brancher des contacts de type « Normalement Fermé » (NF), « Normalement Ouvert » (NO) ou un système à résistance constante. D'autres informations sur STOP sont fournies au paragraphe 8.1 - Entrée STOP
1 - 5	PHOTO	- entrée pour les dispositifs de sécurité, tels que les photocellules. Ils interviennent durant la fermeture en inversant la manœuvre. Il est possible de connecter des contacts de type « Normalement Fermé » (NF). D'autres informations sur PHOTO sont fournies au paragraphe 8.1 - Photocellules
4 - 6	PHOTOTEST	- chaque fois qu'une manœuvre est commandée, tous les dispositifs de sécurité concernés sont contrôlés ; la manœuvre ne commence que si le test est positif. Cela est possible grâce à l'utilisation d'un type de connexion particulier ; les émetteurs des photocellules « TX » sont alimentés séparément par rapport aux récepteurs « RX ». D'autres informations sur le raccordement sont fournies au paragraphe 8.1 Photocellules
7 - 8	FLASH	- il est possible de connecter sur cette sortie un clignotant de Nice (pour les modèles, voir les Caractéristiques techniques - chap. 13). Pendant la manœuvre, la lampe clignote en restant 0,5 s allumée puis 0,5 s éteinte

Pour les branchements électriques, procéder comme indiqué ci-après et voir la fig. 7 :

01.	Ouvrir le couvercle : dévisser la vis et pousser le couvercle vers le haut	
02.	Faire passer le câble d'alimentation à travers le trou prévu à cet effet (laisser 20/30 cm de câble en plus) et le connecter à la borne spécifique	
03.	Faire passer les câbles des dispositifs prévus ou déjà présents dans l'installation à travers le trou spécifique (laisser 20/30 cm de câble en plus) et les connecter aux bornes comme indiqué sur la fig. 7	

04. Avant de fermer le couvercle, effectuer les programmations souhaitées : chapitre 7

05. Fermer le couvercle à l'aide de la vis prévue à cet effet

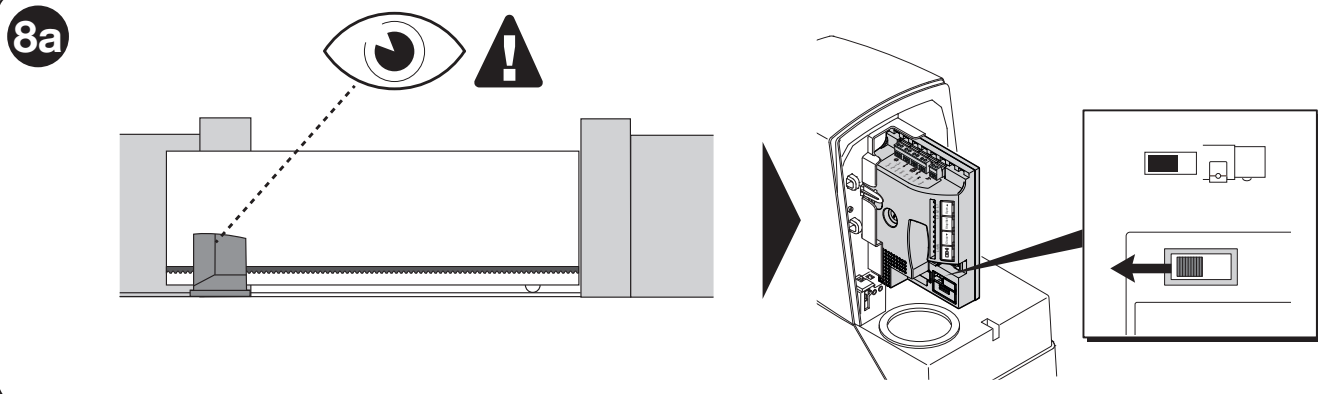


5 MISE EN MARCHÉ DE L'AUTOMATISME ET CONTRÔLES DES BRANCHEMENTS

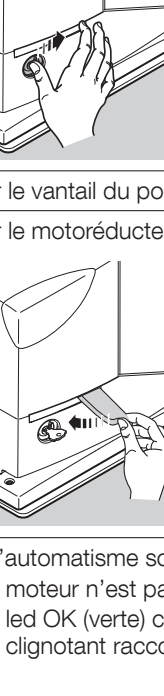
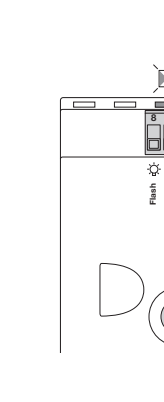
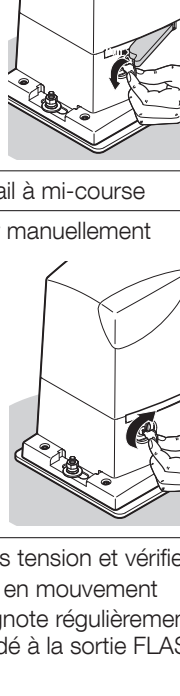
5.1 - Sélection de la direction

Il faut, en fonction de la position du motoréducteur par rapport au vantail, choisir la direction de la manœuvre d'ouverture : - si pour l'ouverture le vantail doit se déplacer vers la gauche, il est nécessaire de déplacer le sélecteur vers la gauche (fig. 8a) - si pour l'ouverture le vantail doit se déplacer vers la droite, il est nécessaire de déplacer le sélecteur vers la droite (fig. 8b).

⚠ ATTENTION ! – Ne pas commuter le sélecteur durant la course du moteur



⚠ ATTENTION ! – Le branchement de l'automatisme au secteur doit être effectué par du personnel qualifié et expérimenté dans le plein respect des lois, normes et règlements locaux.

01. Débloquer manuellement le motoréducteur pour pouvoir déplacer le vantail en Ouverture et en Fermeture
 
02. Amener le vantail du portail à mi-course
03. Bloquer le motoréducteur manuellement
 
04. Mettre l'automatisme sous tension et vérifier :
 - que le moteur n'est pas en mouvement
 - que la led OK (verte) clignote régulièrement à la fréquence d'un clignotement par seconde
 - que le clignotant raccordé à la sortie FLASH est bien éteint
05. Mettre l'automatisme hors tension et contrôler les branchements électriques, les alignements des photocellules et des fusibles. Contrôler éventuellement le chapitre 10 (Que faire si...)

6 ESSAI ET MISE EN SERVICE

Il s'agit des phases les plus importantes dans la réalisation de l'automatisme afin d'optimiser la sécurité de l'installation.

Ces phases doivent être effectuées par du personnel qualifié et expérimenté qui devra se charger d'établir les essais nécessaires pour vérifier les solutions adoptées au niveau des risques présents et s'assurer du respect des lois, normes et règlements, notamment de toutes les prescriptions des normes EN 13241-1, EN 12445 et EN 12453.

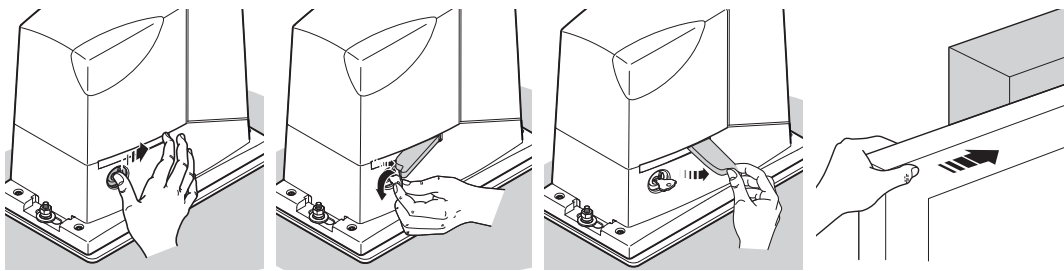
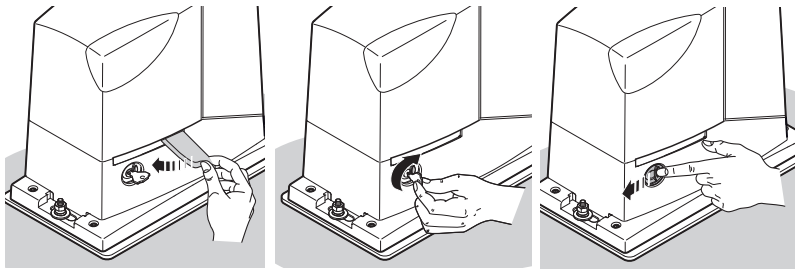
Les dispositifs supplémentaires doivent faire l'objet d'essais spécifiques pour en déterminer le bon fonctionnement et l'interaction correcte avec ROAD : consulter les manuels d'instructions de chaque dispositif.

6.1 - Essai

Il est nécessaire, avant de lancer la procédure d'essai, d'avoir effectué la procédure d'« acquisition des positions d'ouverture et de fermeture du portail » (paragraphe 7.3).

La procédure d'essai peut être également utilisée pour vérifier périodiquement les dispositifs qui composent l'automatisme. Chaque élément de l'automatisme (bords sensibles, photocellules, arrêt d'urgence, etc.) demande une phase spécifique d'essai ; pour ces dispositifs, il faudra effectuer les procédures figurant dans leurs manuels d'instructions.

Effectuer l'essai de la façon suivante :

01.	S'assurer du strict respect des instructions fournies au chapitre RECOMMANDATIONS
02.	Débloquer le motoréducteur et vérifier qu'il est bien possible de déplacer manuellement le portail en ouverture et en fermeture avec une force égale ou inférieure à la valeur prévue par les limites d'utilisation du Tableau 1
	
03.	Bloquer le motoréducteur
	
04.	À l'aide du sélecteur à clé, ou du bouton de commande, ou de l'émetteur, effectuer des essais de fermeture et d'ouverture du portail et vérifier que le comportement du vantail correspond bien aux prévisions
05.	Effectuer différentes manœuvres pour contrôler le bon coulisement du portail, identifier les éventuels défauts de montage ou de réglage et la présence de points de frottement
06.	Vérifier le fonctionnement correct de chaque dispositif de sécurité de l'installation (photocellules, bords sensibles, etc.)
07.	Contrôler le fonctionnement des photocellules et les éventuelles interférences avec d'autres dispositifs : 1 - passer un cylindre d'un diamètre de 5 cm et d'une longueur de 30 cm sur l'axe optique : tout d'abord près du TX puis du RX 2 - s'assurer de l'intervention effective des photocellules en passant de l'état d'activation à l'état d'alarme et vice versa 3 - contrôler que cette intervention provoque l'action prévue sur l'unité de commande (ex. : une intervention durant la manœuvre de fermeture doit provoquer l'inversion du mouvement) 4 - Chaque fois qu'un dispositif intervient, la led OK (verte) sur l'unité de commande doit effectuer 2 clignotements plus rapides qui confirment que cette dernière reconnaît l'événement
08.	Si les risques liés au mouvement du portail n'ont pas été résorbés par la limitation de la force d'impact, il faut mesurer la force selon les prescriptions de la norme EN 12453 Si le réglage de la « Vitesse » et le contrôle de la force motrice sont utilisés pour aider le système à réduire la force d'impact, essayer et trouver les réglages offrant les meilleurs résultats

6.2 - Mise en service

La mise en service ne peut avoir lieu que si toutes les phases d'essai ont donné un résultat positif (paragraphe 6.1).

La mise en service partielle ou dans des situations « provisoires » n'est pas autorisée.

01.	Réaliser et conserver (pendant au moins 10 ans) le dossier technique de l'automatisme qui devra comprendre les éléments suivants : dessin global de l'automatisme, schéma des branchements électriques, analyse des risques et solutions adoptées, déclaration de conformité du fabricant de tous les dispositifs utilisés (pour ROAD, utiliser la Déclaration CE de conformité en annexe) ; copie du manuel d'utilisation et du plan de maintenance de l'automatisme
02.	Fixer de manière permanente sur le portail une étiquette ou une plaque indiquant les opérations à effectuer pour le déblocage manuel du motoréducteur
03.	Remplir et remettre au propriétaire la déclaration de conformité de l'automatisme
04.	Remettre au propriétaire de l'automatisme le mode d'emploi détachable
05.	Élaborer et remettre le plan de maintenance au propriétaire de l'automatisme

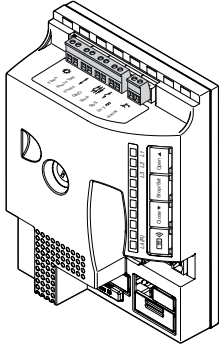
06.	Le réglage de la force est important pour la sécurité et doit être effectué très soigneusement par des personnes qualifiées. Important ! - Régler la force à un niveau suffisant pour permettre l'exécution correcte de la manœuvre ; toute valeur supérieure à celles nécessaires au déplacement du portail peut, en cas d'impact avec des obstacles, développer des forces susceptibles de blesser les personnes et les animaux et de provoquer des dommages aux choses
07.	Avant la mise en service de l'automatisme, informer correctement par écrit le propriétaire sur les dangers et les risques résiduels

7

PROGRAMMATION

7.1 - Touches de programmation

L'unité de commande de ROAD présente quelques fonctions programmables ; le réglage des fonctions s'effectue par le biais de 4 touches prévues sur l'unité et visualisées à l'aide de 4 leds : L1, L2, L3, L4(R).
Les configurations par défaut devraient satisfaire la plupart des exigences mais peuvent être modifiées à tout moment moyennant une procédure de programmation spécifique, voir paragraphe 7.6.

Touches	Fonction	
Open ▲	La touche « OPEN » permet de commander l'ouverture du portail ou de déplacer vers le haut le point de programmation.	
Stop / Set	La touche « STOP » permet d'arrêter la manœuvre. Si elle est enfoncée pendant plus de 3 secondes, elle permet d'accéder à la programmation selon les modalités décrites ci-après.	
Close ▼	La touche « CLOSE » permet de commander la fermeture du portail ou de déplacer vers le bas le point de programmation.	
Radio 	La touche « RADIO » permet de mémoriser et d'éliminer les émetteurs à utiliser avec ROAD.	

7.2 - CONFIGURATION RAPIDE

La fonction de configuration rapide permet d'accélérer les temps de mise en fonction du moteur. **Elle ne fonctionne qu'avec la mémoire vierge.**
Cette procédure permet d'identifier et de mémoriser la configuration de l'entrée STOP, la présence ou non de la connexion en mode « Phototest » de l'entrée PHOTO, les positions d'ouverture et de fermeture ainsi qu'un éventuel émetteur mémorisé en Mode 2 avec commande pas-à-pas.

Procédure de mémorisation

Tableau 6 - Procédure de configuration rapide		
01.	Amener le vantail du portail à mi-course	
02.	Bloquer le motoréducteur	
03.	Configurer la direction en fonction de la position du motoréducteur par rapport au vantail	voir le paragraphe 5.1
04.	Mettre l'unité de commande sous tension et attendre 10 s	
05.	Enfoncer et relâcher la touche ▲	
06.	Phase d'acquisition des dispositifs : les leds L2 et L3 clignotent rapidement pendant toute la durée de l'acquisition et le portail effectue la fermeture, ouverture et fermeture	L2 et L3  
06.	La led L4(R) clignote 1 fois par seconde : enfoncer et relâcher la touche de l'émetteur à mémoriser	L4(R)  ... 
	Si la mémorisation a été effectuée correctement, la led L4(R) (sur l'unité de commande) émet 3 clignotements. Répéter cette procédure pour chaque émetteur à mémoriser. La phase de mémorisation se termine automatiquement si aucun nouvel émetteur n'est mémorisé dans les 10 secondes qui suivent.	L4(R)  

7.3 - Acquisition des positions d'ouverture et de fermeture du portail

Il est nécessaire de faire reconnaître à l'unité de commande les positions d'ouverture et de fermeture du portail : durant cette phase, les photocellules détectent la longueur du vantail de la butée de fin de course de fermeture à celle d'ouverture. Cette longueur permettra de calculer les points de ralentissement et le point d'ouverture partielle. Outre les positions, cette phase permet également de détecter et de mémoriser la configuration de l'entrée STOP ainsi que la présence ou non d'une connexion en mode « Phototest » pour l'entrée PHOTO.

01.	Débloquer le motoréducteur et amener le portail à mi-course puis bloquer à nouveau le motoréducteur.
02.	Maintenir les touches CLOSE ▼ et SET enfoncées en même temps
03.	Relâcher les touches quand la manœuvre commence (au bout d'environ 3 s).
04.	Vérifier que la manœuvre en cours est bien une fermeture, dans le cas contraire appuyer sur la touche STOP et relire attentivement le paragraphe 5.1 et contrôler les figures correspondantes, puis répéter les opérations à partir du point 01
05.	Attendre que l'unité de commande complète la phase d'acquisition : fermeture, ouverture et fermeture.
06.	Appuyer et relâcher la touche Sbs pour exécuter une manœuvre complète d'ouverture.
07.	Appuyer et relâcher la touche Sbs pour exécuter une manœuvre complète de fermeture.

Si ces manœuvres ne se produisent pas, mettre immédiatement l'unité de commande hors tension et contrôler plus attentivement les branchements électriques. L'éventuel clignotement des leds L2 et L3 à la fin de l'acquisition signale la présence d'une erreur ; voir les chapitres 9 (Diagnostic) et 10 (Que faire si...). La phase d'acquisition de la longueur du vantail et de la configuration des entrées STOP et PHOTO peut être refaite à tout moment, même après l'installation (par exemple en cas de déplacement d'un des pattes de fin de course) : il faut répéter la procédure à partir du point 01.

7.4 - Contrôle du mouvement du portail

Après l'acquisition de la longueur du vantail, il est conseillé d'effectuer quelques manœuvres pour s'assurer que le mouvement du portail est correct.

01.	Appuyer sur la touche Sbs pour commander une manœuvre d'ouverture ; vérifier que l'ouverture du portail s'effectue régulièrement sans variation de vitesse ; le portail ne doit ralentir que lorsqu'il se trouve entre 50 et 30 cm du fin de course d'ouverture et doit s'arrêter, suite à l'intervention de ce dernier, à 2-3 cm de la butée mécanique d'ouverture
02.	Appuyer sur la touche Sbs pour commander une manœuvre de fermeture ; vérifier que la fermeture du portail s'effectue régulièrement sans variation de vitesse ; le portail ne doit ralentir que lorsqu'il se trouve entre 50 et 30 cm du fin de course de fermeture et doit s'arrêter, suite à l'intervention de ce dernier, à 2-3 cm de la butée mécanique de fermeture
03.	Durant la manœuvre, vérifier que le clignotant clignote à une fréquence régulière de 0,5 s allumé et 0,5 s éteint.
04.	Effectuer différentes manœuvres d'ouverture et de fermeture pour mettre en évidence les éventuels défauts de montage et de réglage ou d'autres anomalies comme par exemple les points de plus grande friction
05.	Vérifier que la fixation du motoréducteur ROAD, de la crémaillère et des pattes de fin de course est bien solide, stable et suffisamment résistante, y compris en cas de brusques accélérations ou décélérations du mouvement du portail

7.5 - Récepteur radio incorporé

L'unité de commande incorpore un récepteur radio pour la commande à distance. Ce récepteur, qui utilise la fréquence 433.92 MHz, est compatible avec les émetteurs suivants (étant donné que le type de codage est différent, le premier émetteur activé détermine également la typologie des émetteurs qui seront mémorisés par la suite - possibilité de mémoriser jusqu'à 100 émetteurs) : Les codages supportés sont les suivants : Flor, O-code et Smilo

7.6 - Programmation des fonctions

Les programmations se divisent en deux groupes :

- Programmation du premier niveau (parag. 7.6.1) : fonctions réglables en mode ON-OFF ; dans ce cas, les leds L1, L3 indiquent une fonction. Si la led est allumée, la fonction est activée ; si elle est éteinte, la fonction n'est pas activée (tableau 5).
- Programmation du deuxième niveau (parag. 7.6.3) : paramètres réglables sur une échelle de valeurs (de 1 à 3) ; dans ce cas, chaque led (L1, L2, L3) indique la valeur réglée parmi les 3 possibles (voir tableau 7).

7.6.1 - Fonctions du premier niveau (fonctions ON-OFF)

Les fonctions programmables disponibles sur ROAD sont réparties sur 2 niveaux :

Premier niveau : fonctions réglables en mode ON-OFF (activé ou non activé) ; dans ce cas, chaque led **L1....L3** indique une fonction, si elle est allumée la fonction est activée, si elle est éteinte la fonction n'est pas activée ; voir le tableau 5.

Tableau 5 - Fonctions programmables : premier niveau		
Led	Fonction	Description
L1	Ralentissement Long/Court	Cette fonction permet de choisir entre l'activation du ralentissement long ou celle du ralentissement court Si la fonction n'est pas activée, le ralentissement configuré est « court »
L2	Vitesse moteur	Cette fonction permet de choisir la vitesse d'ouverture et de fermeture du moteur entre 2 niveaux : « rapide » et « lente » Si la fonction n'est pas activée, la vitesse configurée est « lente »
L3	Fermeture automatique	Cette fonction permet une fermeture automatique du portail après le temps de pause programmé ; le temps de pause est réglé par défaut à 30 secondes mais peut être modifié à 15 ou 60 secondes (consulter le tableau 7) Si la fonction n'est pas activée, le fonctionnement est « semi-automatique »

Durant le fonctionnement normal de ROAD, les leds **L1**, **L2**, **L3** sont allumées ou éteintes suivant l'état de la fonction à laquelle elles correspondent, par exemple L3 est allumée si la « Fermeture automatique » est activée.

7.6.2 - Programmation des fonctions du premier niveau (ON-OFF)

Par défaut, les fonctions du premier niveau sont toutes placées sur « OFF » mais peuvent être modifiées à tout moment comme indiqué dans le tableau 6. Faire attention durant la procédure car il ne faut pas que plus de 10 secondes s'écoulent entre la pression d'une touche et l'autre : dans le cas contraire, la procédure se termine automatiquement et mémorise les modifications effectuées jusqu'à ce moment-là.

Tableau 6 - Procédure de modification des fonctions de premier niveau	
01. Maintenir la touche Set enfoncée pendant environ 3 s	 3 s
02. Relâcher la touche Set quand la led L1 commence à clignoter	 L1 
03. Enfoncer et relâcher la touche ▲/▼ pour déplacer la led clignotante sur la led qui correspond à la fonction à modifier	 
04. Enfoncer et relâcher la touche Set pour modifier l'état de la fonction (clignotement bref = OFF ; clignotement long = ON)	  
05. Attendre 10 s pour sortir de la programmation pour cause de temps maximum écoulé	 10 s
⚠ Les points 03 et 04 peuvent être répétés au cours de la même phase de programmation pour configurer ON ou OFF sur d'autres fonctions	

7.6.3 - Fonctions du deuxième niveau (paramètres réglables)

Tableau 7 - Fonctions de deuxième niveau (paramètres réglables)				
Led	Paramètre	Niveau	Valeur	Description
L1	Force moteur	L1	Basse	Règle la sensibilité du contrôle de la force du moteur pour l'adapter au type de portail. Le réglage « Haut » est plus adapté aux portails de grandes dimensions et lourds
		L2	Moyenne	
		L3	Élevée	
L2	Fonction Pas-à-pas	L1	Ouverture - stop - fermeture - ouverture	Règle la séquence de commandes associées à l'entrée SbS ou à la première commande radio (voir tableaux 5 et 6)
		L2	Ouverture - Stop - Fermeture - Stop	
		L3	Fonctionnement collectif	
L3	Temps de pause	L1	15 secondes	Règle le temps de pause, c'est-à-dire le temps avant la fermeture automatique. La fonction n'a d'effet que si la fermeture automatique est active
		L2	30 secondes	
		L3	60 secondes	

Remarque : les paramètres sur fond gris sont des configurations par défaut

Tous les paramètres peuvent être réglés suivant les préférences sans aucune contre-indication ; seul le réglage « force moteur » pourrait exiger une attention particulière :

- Il est déconseillé d'utiliser des valeurs de force élevées pour compenser le fait que le portail a des points de friction anormaux. Une force excessive peut compromettre le fonctionnement du système de sécurité ou endommager le portail.
- Si le contrôle de la « force moteur » est utilisé comme soutien du système pour la réduction de la force d'impact, après chaque réglage, répéter la mesure de la force, comme le prévoit les normes EN 12453 et EN 12445.
- L'usure et les conditions atmosphériques peuvent influencer le mouvement du portail, périodiquement il faut recontrôler le réglage de la force.

7.6.4 - Fonctions du deuxième niveau (paramètres réglables)

En usine, les paramètres réglables sont réglés comme l'illustre le tableau 7 avec : «  » mais il est possible de les modifier à tout moment comme l'indique le tableau 8. Faire attention durant la procédure car il ne faut pas que plus de 10 secondes s'écoulent entre la pression d'une touche et l'autre : dans le cas contraire, la procédure se termine automatiquement et mémorise les modifications effectuées jusqu'à ce moment-là.

Tableau 8 - Procédure de modification des fonctions de deuxième niveau	
01. Maintenir la touche Set enfoncée pendant environ 3 s	 3 s
02. Relâcher la touche Set quand la led L1 commence à clignoter	 L1 
03. Enfoncer et relâcher les touches ▲/▼ pour déplacer la led clignotante sur la led de la fonction à modifier	
04. Maintenir la touche Set enfoncée jusqu'au point 06	
05. Attendre environ 3 s et la led qui correspond au niveau actuel du paramètre à modifier s'allumera	 

06.	Enfoncer et relâcher les touches ▲/▼ pour déplacer la led qui correspond à la valeur du paramètre	  
07.	Relâcher la touche Set	
08.	Attendre 10 s pour sortir de la programmation pour écoulement du temps maximum	 10 s
⚠ Les points 03 et 07 peuvent être répétés au cours de la même phase de programmation pour régler plusieurs paramètres		

7.7 - Mémorisation de l'émetteur

Chaque émetteur à utiliser dans l'installation doit être mémorisé dans le récepteur radio de l'unité de commande ; il existe deux modalités de mémorisation des émetteurs : Mode 1 et Mode 2 (paragraphes 7.7.1 et 7.7.3).

7.7.1 - Mémorisation de l'émetteur en Mode 1

Dans cette modalité, la fonction des touches de l'émetteur est fixe et chaque touche correspond dans l'unité de contrôle à la commande indiquée dans le tableau 9 ; il suffit d'exécuter une seule phase pour chaque émetteur dont sont mémorisées toutes les touches ; durant cette phase, peu importe la touche qui est enfoncée.

Remarque - Les émetteurs à un canal disposent uniquement de la touche 1, les émetteurs à deux canaux disposent uniquement des touches 1 et 2.

Tableau 9 - Procédure de mémorisation en Mode 1

Touche	Commande
T1	Pas-à-pas
T2	Ouverture piétonne
T3	Ouverture
T4	Fermeture

7.7.2 - Procédure de mémorisation en Mode 1

Tableau 10 - Procédure de mémorisation en Mode 1

01.	Maintenir enfoncé pendant au moins 5 s le bouton radio  sur l'unité de commande	 5 s
02.	Quand la led s'allume, relâcher la touche	 
03.	Dans les 10 secondes qui suivent, appuyer pendant au moins 5 secondes sur la 1ère touche de l'émetteur à mémoriser puis la relâcher	 5 s 
⚠ Si la mémorisation a été effectuée correctement, la led L4(R) (sur l'unité de commande) émet 3 clignotements. Répéter cette procédure pour chaque émetteur à mémoriser. La phase de mémorisation se termine automatiquement si rien n'est mémorisé dans les 10 secondes qui suivent.		 

7.7.3 - Mémorisation de l'émetteur en Mode 2

Dans cette modalité, chaque touche de l'émetteur peut être associée à l'une des 4 commandes possibles de l'unité de contrôle, indiquées dans le tableau 11 ; pour chaque phase, une seule touche, celle qui est enfoncée durant la phase de mémorisation, est mémorisée.

Remarque - Les émetteurs à un canal disposent uniquement de la touche T1, les émetteurs à deux canaux disposent uniquement des touches T1 et T2.

Tableau 11 - Commandes disponibles en Mode 2

Touche	Commande
1	Pas-à-pas
2	Ouverture piétonne
3	Ouverture
4	Fermeture

7.7.4 - Procédure de mémorisation en Mode 2

Tableau 12 - Procédure de mémorisation en Mode 2

01.	Enfoncer et relâcher la touche radio  sur l'unité de commande un nombre de fois équivalant à la commande souhaitée (1...4 - tableau 11)	 1...4
02.	Vérifier que la led L4(R) sur l'unité de commande émet un nombre de clignotements équivalant au numéro de la commande souhaitée (1...4)	 1...4
03.	Dans les 10 secondes qui suivent, appuyer pendant au moins 3 secondes sur la touche souhaitée de l'émetteur à mémoriser puis la relâcher	 3 s 
⚠ Si la mémorisation a été effectuée correctement, la led L4(R) (sur l'unité de commande) émet 3 clignotements. Répéter cette procédure pour chaque émetteur à mémoriser. La phase de mémorisation se termine automatiquement si rien n'est mémorisé dans les 10 secondes qui suivent.		 

7.8 - Mémorisation de l'émetteur à proximité de l'unité de commande (avec deux émetteurs)

Cette procédure permet de mémoriser un NOUVEL émetteur à l'aide d'un deuxième émetteur (ANCIEN) déjà mémorisé et fonctionnant sans utiliser les touches de l'unité de commande, mais uniquement en se positionnant à proximité de cette dernière. Pendant la procédure, le NOUVEL émetteur est mémorisé comme l'ANCIEN émetteur était mémorisé (Mode 1 ou Mode 2).

⚠ Cette procédure peut être effectuée sur tous les récepteurs qui se trouvent dans le rayon de portée de l'émetteur ; il convient donc de ne laisser alimenté que le récepteur concerné par l'opération.

Tableau 13 - Procédure de mémorisation de l'émetteur à proximité de l'unité de commande

01.	Se placer avec les deux émetteurs près de la logique de commande : ⚠ attendre 1 seconde entre un passage et l'autre.	
02.	Sur le NOUVEL émetteur, maintenir la touche à mémoriser enfoncée pendant au moins 8 s et la relâcher	 8 s 
03.	Sur l'ANCIEN émetteur, appuyer et relâcher lentement la touche 3 fois	 1 s  1 s  1 s
04.	Sur le NOUVEL émetteur, appuyer et relâcher lentement la touche 1 fois	 
⚠ Répéter cette procédure pour chaque émetteur à mémoriser		

7.9 - Élimination de tous les émetteurs mémorisés

⚠ Attention ! - Cette procédure NE peut être effectuée QUE si la mémoire radio est débloquée.

Tableau 14 - Procédure d'élimination des émetteurs

01.	Maintenir le bouton radio enfoncé () sur l'unité de commande jusqu'au point 02	
02.	Attendre que la led L4(R) s'allume puis qu'elle s'éteigne et enfin qu'elle émette 3 clignotements	()     
03.	Relâcher la touche exactement durant le troisième clignotement	
⚠	Si la mémorisation a été effectuée correctement, la led L4(R) (sur l'unité de commande) émet 5 clignotements	     

7.10 - Blocage / Déblocage de la mémoire radio

⚠ Cette procédure bloque la mémoire en empêchant l'acquisition et l'élimination des émetteurs radio.

Tableau 15 - Procédure de blocage / déblocage de la mémoire radio

01.	Mettre l'unité de commande hors tension	
02.	Maintenir le bouton radio enfoncé () sur l'unité de commande jusqu'au point 03	
03.	Remettre l'unité de commande sous tension (tout en maintenant la touche enfoncée)	() 
04.	Au bout de 5 secondes, la Led L4(R) émet 2 clignotements lents ; relâcher la touche	() 5 s L4(R)   
05.	(dans les 5 secondes qui suivent) enfoncer et relâcher plusieurs fois la touche radio () sur l'unité de commande pour sélectionner une des options suivantes : - led éteinte = Désactivation du Blocage de la mémorisation. - led allumée = Activation du Blocage de la mémorisation.	  ...
⚠	Au bout de 5 secondes à compter du dernier enfoncement de la touche, la led L4(R) émet 2 clignotements lents pour signaler la fin de la procédure.	5 s L4(R)   

8.1 - Ajouter ou supprimer des dispositifs

Il est possible d'ajouter ou d'éliminer des dispositifs à tout moment ; il est notamment possible de raccorder à l'entrée STOP différents types de dispositifs comme indiqué aux paragraphes suivants ; pour la procédure, voir le paragraphe 7.3 (Acquisition des positions d'ouverture et de fermeture du portail).

Entrée STOP

STOP est l'entrée qui provoque l'arrêt immédiat de la manœuvre suivi d'une brève inversion. Il est possible de connecter à cette entrée des dispositifs avec sortie à contact normalement ouvert (NO), normalement fermé (NF) ou des dispositifs avec sortie à résistance constante 8,2 kΩ, par exemple des bords sensibles.

L'unité de commande reconnaît le type de dispositif connecté à l'entrée STOP durant la phase d'acquisition (paragraphe 7.3 « Acquisition des positions d'ouverture et de fermeture du portail ») ; ensuite un arrêt est provoqué quand une variation quelconque se produit par rapport à l'état reconnu.

En adoptant certaines solutions, on peut connecter à l'entrée STOP plus d'un dispositif, même de type différent :

- Plusieurs dispositifs NO peuvent être connectés en parallèle entre eux sans aucune limite de quantité.
- Plusieurs dispositifs NF peuvent être connectés en série entre eux sans aucune limite de quantité.
- Plusieurs dispositifs à résistance constante 8,2 kΩ peuvent être connectés en cascade avec une seule résistance terminale de 8,2 kΩ
- Il est possible de combiner NO et NF en mettant les deux contacts en parallèle, en ayant soin de mettre en série au contact NF une résistance de 8,2 kΩ, ce qui permet également la combinaison de 3 dispositifs : NO, NF et 8,2 kΩ).

⚠ Si l'entrée STOP est utilisée pour connecter des dispositifs ayant des fonctions de sécurité, seuls les dispositifs avec sortie à résistance constante 8,2 kΩ garantissent la catégorie III de sécurité aux pannes selon la norme EN 13849-1.

Photocellules

L'unité de commande prévoit la fonction « Phototest » qui augmente la fiabilité des dispositifs de sécurité, permettant d'atteindre la catégorie 2 selon la norme EN 13849-1 en ce qui concerne l'ensemble composé de l'unité de commande et des photocellules de sécurité.

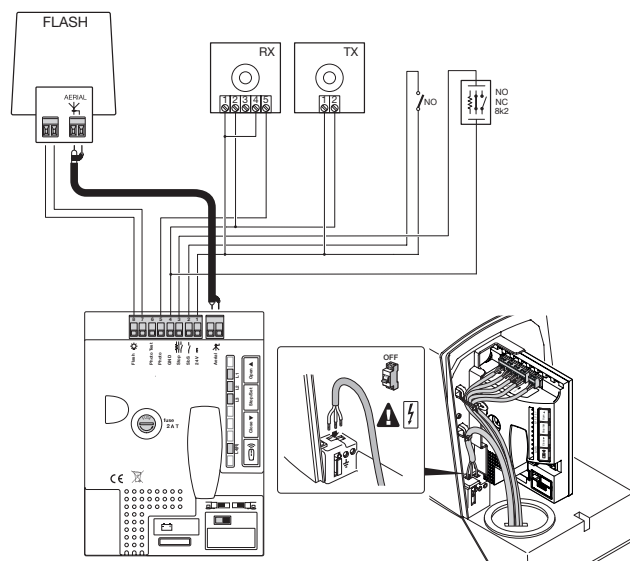
Chaque fois qu'une manœuvre est commandée, tous les dispositifs de sécurité concernés sont contrôlés ; la manœuvre ne commence que si le test est positif.

En revanche, si le test est négatif (photocellule éblouie par le soleil, câbles en court-circuit, etc.), la panne est identifiée et la manœuvre n'est pas effectuée.

Pour ajouter une paire de photocellules, les raccorder comme indiqué ci-après.

• Raccordement sans fonction « Phototest » :

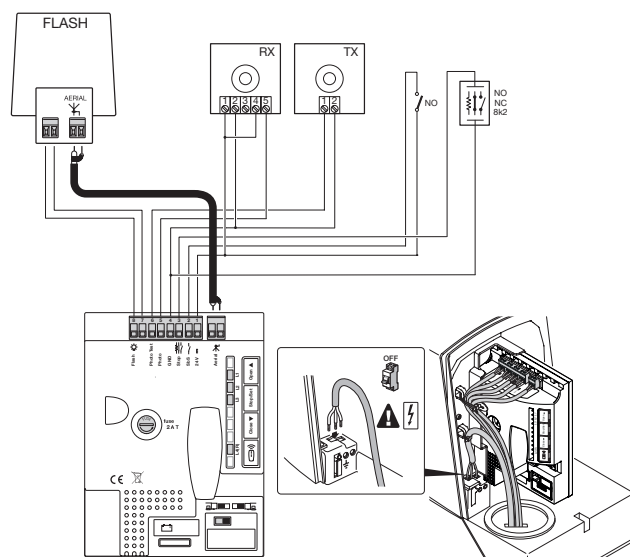
Alimenter les récepteurs directement depuis la sortie des services de l'unité de commande (bornes 1 - 4).



• Raccordement avec fonction « Phototest » :

L'alimentation des émetteurs des photocellules n'est pas directement fournie par la sortie des services mais par la sortie « Phototest » entre les bornes 6 - 4.

Le courant maximal utilisable sur la sortie « phototest » est de 100 mA.

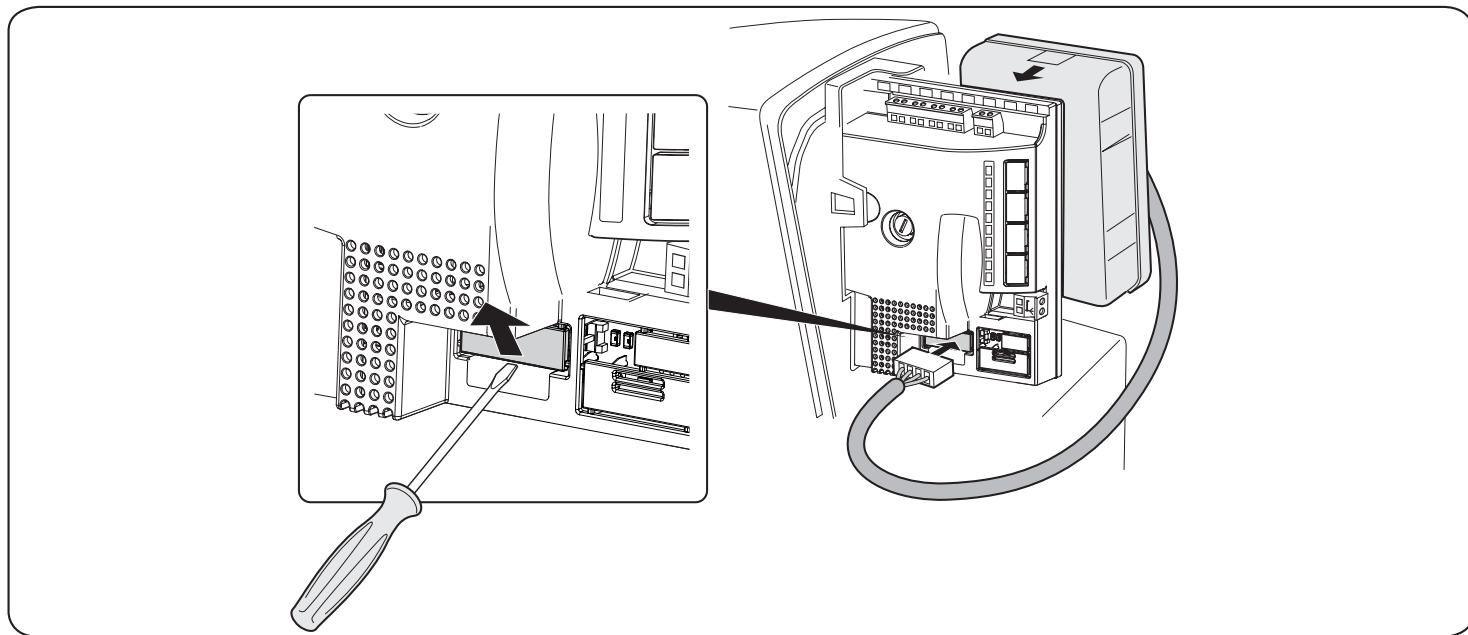


⚠ Pour utiliser la fonction « Phototest », il faut activer le « synchronisme » comme indiqué dans le manuel d'instructions des photocellules.

8.2 - Batterie tampon

ROAD prévoit l'accessoire en option batterie tampon mod. PS124 (1,2 Ah avec chargeur de batteries incorporé). Pour connecter la batterie tampon, suivre les indications suivantes.

⚠ ATTENTION ! - La connexion électrique de la batterie tampon à l'unité de commande doit être effectuée uniquement après avoir terminé toutes les phases d'installation et de programmation, dans la mesure où la batterie représente une alimentation électrique de secours.



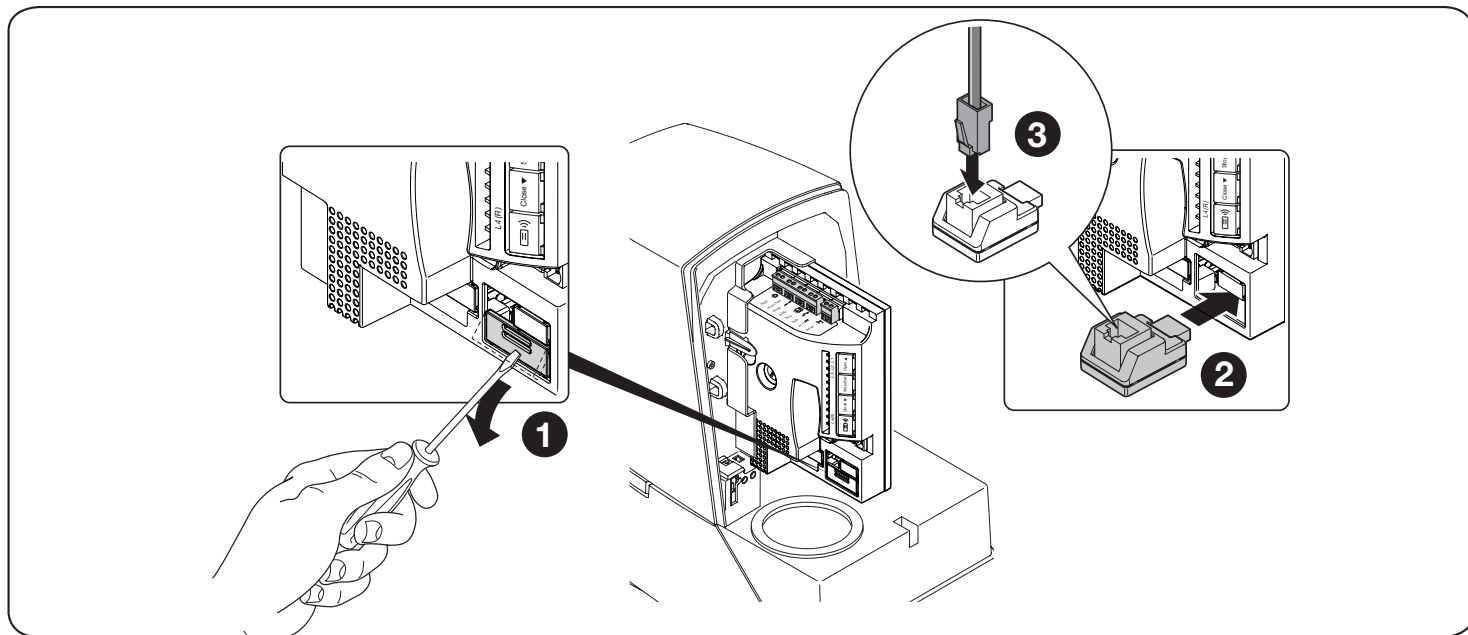
8.3 - Connexion du programmeur Oview

Il est possible de connecter à l'unité de commande, le programmeur Oview par le biais de l'interface IBT4N moyennant un câble bus à 4 fils électriques internes. Cette unité permet une programmation rapide et complète des fonctions, le réglage des paramètres, la mise à niveau du firmware du boîtier de commande, le diagnostic pour la détection d'éventuels dysfonctionnements et la maintenance périodique.

Le programmeur Oview permet de travailler sur l'unité de commande à une distance maximale d'environ 100 m. Si plusieurs unités de commande sont connectées entre elles dans un réseau « BusT4 », il suffit de raccorder l'une de celles-ci au programmeur Oview pour visualiser à l'écran de ce dernier toutes les unités de commande connectées sur le réseau (maximum 16 unités de commande).

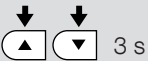
Le programmeur Oview peut rester connecté à l'unité de commande pendant le fonctionnement normal de l'automatisme en permettant ainsi à l'utilisateur d'envoyer les commandes via un menu spécifique.

⚠ Attention ! - Avant de connecter l'interface IBT4N, il faut mettre l'unité de commande hors tension.



8.4 - Élimination totale de la mémoire

Pour effacer entièrement la mémoire et réinitialiser aux valeurs d'usine, exécuter la procédure suivante quand le moteur est arrêté :

Tableau 16 - Procédure d'effacement total de la mémoire	
01. Maintenir les touches ▲ et ▼ enfoncées en même temps pendant 3 s.	
02. Quand toutes les leds s'allument en même temps, relâcher les touches.	
03. Au terme de la procédure, les leds L1, L2 et L3 clignotent.	
⚠ Après l'effacement total, il est possible de relancer la procédure d'acquisition du fin de course en exécutant la procédure « QuickSetup » (paragraphe 7.2).	

⚠ Important - Cette procédure ne permet pas l'élimination des émetteurs.

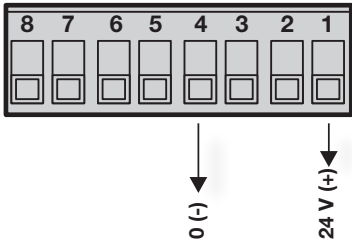
8.5 - Fonctions particulières

Fonction « Ouvre toujours »
Il s'agit d'une propriété de l'unité de commande qui permet de toujours commander une manœuvre d'ouverture quand la commande de « Pas-à-pas » a une durée supérieure à 3 secondes ; elle est utile, par exemple, pour connecter à l'entrée SbS le contact d'une horloge de programmation pour maintenir le portail ouvert pendant une certaine plage horaire. Cette propriété est valable quelle que soit la programmation de l'entrée SbS (voir paramètre « Fonction SbS » - tableau 11).
Fonction « Manœuvre dans tous les cas »
Si un dispositif de sécurité quelconque devait mal fonctionner ou tomber en panne, il est possible dans tous les cas de commander et de manœuvrer le portail en mode « Homme mort ». Pour les détails, consulter la « NOTICE D'UTILISATION » détachable (à la fin du manuel)

8.6 - Alimentation de dispositifs externes

Pour alimenter des dispositifs externes (lecteur de proximité pour cartes à transpondeur ou le rétroéclairage d'un sélecteur à clé), il est possible de connecter le dispositif à l'unité du produit comme indiqué sur la figure ci-contre.

La tension d'alimentation est de 24 Vcc -30% - +50% avec courant maximum disponible de 100 mA.



9 DIAGNOSTIC

L'unité de commande émet des signalisations particulières qui indiquent l'état de fonctionnement ou de l'éventuel mauvais fonctionnement. La led OK peut clignoter en rouge en cas de détection d'une anomalie durant le fonctionnement normal ; elle effectuera notamment un certain nombre de clignotements suivis d'une pause d'une seconde pour indiquer le type d'erreur/anomalie

9.1 - Signalisations du clignotant et de la lampe d'accueil

Tableau 17 - Signalisations du clignotant et de la lampe d'accueil		
Signalisation	Cause	Solution
2 clignotements pause d'1 s 2 clignotements	Intervention d'une photocellule	Au début de la manœuvre, une ou plusieurs photocellules refusent d'autoriser la manœuvre : contrôler l'éventuelle présence d'obstacles. Durant le mouvement de fermeture, c'est normal si un obstacle est effectivement présent.
3 clignotements pause d'1 s 3 clignotements	Intervention du limiteur de la « Force Moteur »	Durant le mouvement, le portail a rencontré une friction plus forte ; en vérifier la cause.
4 clignotements pause d'1 s 4 clignotements	Intervention de l'entrée de STOP	Au début de la manœuvre ou durant le mouvement, l'entrée Stop est intervenue : en vérifier la cause.
5 clignotements pause d'1 s 5 clignotements	Erreur de mémorisation des paramètres internes	Attendre au moins 30 secondes au cours desquelles l'unité de commande tente la réinitialisation. Si la situation persiste, il faut effacer la mémoire et effectuer à nouveau la mémorisation.
6 clignotements pause d'1 s 6 clignotements	La limite maximum du nombre de manœuvres par heure a été dépassée	Attendre quelques minutes que le limiteur de manœuvres redescende en-dessous de la limite maximum.

7 clignotements pause d'1 s 7 clignotements	Erreur dans les circuits électriques internes	Déconnecter tous les circuits d'alimentation pendant quelques secondes puis tenter d'exécuter de nouveau une commande ; si la situation persiste, il peut y avoir une panne grave sur la carte ou sur le câblage du moteur : effectuer les contrôles et les éventuels remplacements.
8 clignotements pause d'1 s 8 clignotements	Commande déjà présente.	Une autre commande est déjà présente. Éliminer la commande présente pour pouvoir en envoyer d'autres.
10 clignotements pause d'1 s 10 clignotements	Délai d'attente de la manœuvre ou absence de courant moteur durant l'apprentissage des positions	Si le délai d'attente de la manœuvre est trop long. Réduire le temps de la manœuvre en augmentant la vitesse ou en équilibrant le portail de manière à diminuer l'effort du moteur. En cas d'absence de courant au moteur, contrôler que la carte est bien introduite dans son logement

9.2 - Signalisations des leds présentes sur l'unité de commande

L'unité de commande présente des leds émettant des signaux particuliers aussi bien durant le fonctionnement normal qu'en cas d'anomalies.

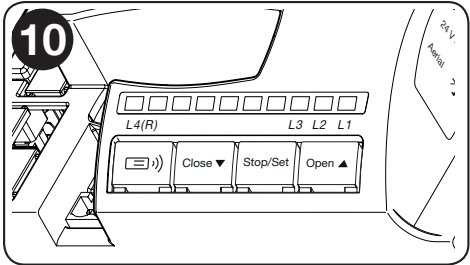
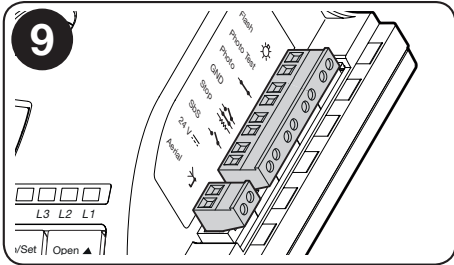


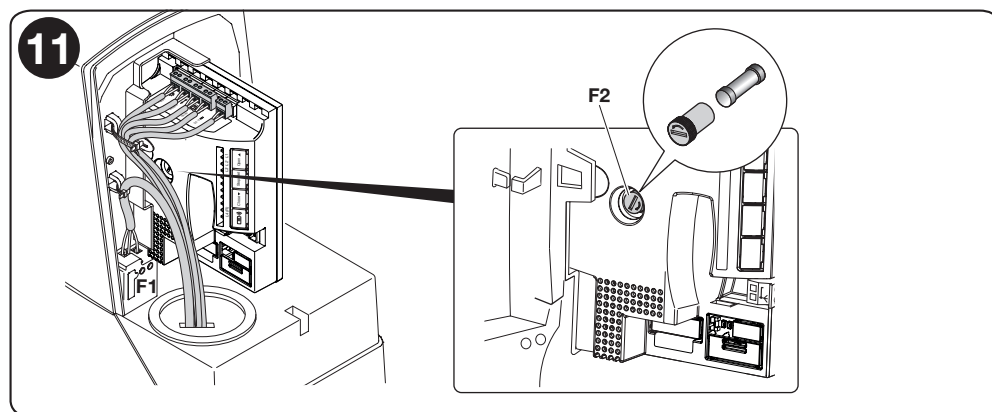
Tableau 18 - Led des bornes (fig. 9)		
Led OK	Cause	Solution
Led rouge et verte éteinte	Anomalie	Vérifier la présence de tension ; contrôler l'éventuelle intervention des fusibles : s'ils sont intervenus, contrôler la cause de la panne et les remplacer par d'autres fusibles ayant les mêmes caractéristiques.
Led verte ou rouge allumée	Anomalie grave	Essayer d'éteindre l'unité de commande pendant quelques secondes ; si l'état persiste, il y a une panne et il faut remplacer la carte électronique.
1 clignotement vert par seconde	Tout est OK	Fonctionnement normal de l'unité de commande.
2 clignotements rapides en vert	Il y a eu une variation de l'état des entrées	Un changement de l'une des entrées est normal : SbS, Stop, intervention des photocellules ou utilisation de l'émetteur radio.
Série de clignotements en rouge séparés par une pause d'1 seconde	Divers	Même signalisation que celle du clignotant ou de la lumière d'accueil : tableau 20
Led STOP (rouge)	Cause	Solution
Éteinte	Intervention de l'entrée STOP	Vérifier les dispositifs connectés à l'entrée STOP
Allumée	Tout est OK	Entrée STOP activée

Tableau 19 - Led des touches (fig. 10)	
L1	Description
Éteinte	Durant le fonctionnement normal, indique le « Ralentissement court »
Allumée	Durant le fonctionnement normal, indique le « Ralentissement long »
Clignote	Programmation des fonctions en cours
L2	Description
Éteinte	Durant le fonctionnement normal, indique la « Vitesse moteur » lente
Allumée	Durant le fonctionnement normal, indique la « Vitesse moteur » rapide
Clignote	- Programmation des fonctions en cours - Si elle clignote en même temps que L1 et L3, il faut alors effectuer la reconnaissance des positions d'ouverture et de fermeture du portail (paragraphe 7.3).
L3	Description
Éteinte	Durant le fonctionnement normal, indique « Fermeture automatique » non active.
Allumée	Durant le fonctionnement normal, indique « Fermeture automatique » active.
Clignote	- Programmation des fonctions en cours - Si elle clignote en même temps que L1 et L2, il faut alors effectuer la reconnaissance des positions d'ouverture et de fermeture du portail (paragraphe 7.3).
L4(R) (radio)	Description
Allumée	Durant le fonctionnement normal, indique la réception d'un code radio ne faisant pas partie des codes mémorisés.
Clignote	Programmation ou élimination de l'émetteur radio en cours

10 QUE FAIRE SI...

Le tableau 20 fournit des indications utiles pour affronter les éventuels problèmes de fonctionnement pouvant se vérifier durant l'installation ou en cas de panne.

Tableau 20 - Recherche des pannes	
Problème	Solution
L'émetteur radio ne commande pas le portail et la led sur l'émetteur ne s'allume pas	Vérifier que les piles de l'émetteur ne sont pas déchargées et les remplacer le cas échéant.
L'émetteur radio ne commande pas le portail et la led sur l'émetteur s'allume	S'assurer que l'émetteur est correctement mémorisé dans le récepteur radio. - S'assurer de l'émission correcte du signal radio de l'émetteur en procédant comme suit : appuyer sur une touche et poser la led contre l'antenne d'un poste de radio ordinaire (de type économique de préférence) allumé et syntonisé sur la bande FM à la fréquence de 108,5 MHz ou la plus proche possible ; on devrait alors entendre un léger bruit avec une pulsation.
Aucune manœuvre n'est commandée et la led OK ne clignote pas	S'assurer que le motoréducteur est bien alimenté en 230 V. Vérifier que le fusible F2 n'est pas interrompu ; si c'est le cas, vérifier la cause de la panne puis le remplacer par un fusible ayant la même valeur de courant et les mêmes caractéristiques (fig. 11).
Aucune manœuvre n'est commandée et le feu clignotant est éteint	Vérifier que la commande est effectivement reçue. Si la commande arrive à l'entrée SbS, la led OK clignote deux fois pour signaler que la commande a bien été reçue.
La manœuvre ne démarre pas et l'éclairage automatique émet quelques clignotements	Compter le nombre de clignotements et vérifier suivant les indications du tableau 19.
La manœuvre démarre mais une brève inversion se produit tout de suite après	La force sélectionnée pourrait être trop faible pour l'actionnement du portail : contrôler l'éventuelle présence d'obstacles et sélectionner éventuellement une force supérieure ou contrôler l'éventuel blocage du fin de course.



11 MISE AU REBUT DU PRODUIT

Ce produit fait partie intégrante de l'automatisme et doit donc être mis au rebut avec ce dernier.

Comme pour l'installation, à la fin de la durée de vie de ce produit, les opérations de démantèlement doivent être effectuées par du personnel qualifié.

Ce produit se compose de divers matériaux : certains peuvent être recyclés, d'autres doivent être mis au rebut. S'informer sur les systèmes de recyclage ou de mise au rebut prévus par les normes en vigueur dans votre région pour cette catégorie de produit.

⚠ ATTENTION ! - Certains composants du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui pourraient avoir des effets nuisibles sur l'environnement et sur la santé des personnes s'ils n'étaient pas adéquatement éliminés.



Comme l'indique le symbole ci-contre, il est interdit de jeter ce produit avec les ordures ménagères. Procéder au tri des composants pour leur élimination conformément aux normes locales en vigueur ou restituer le produit au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent.

⚠ ATTENTION ! - Les règlements locaux en vigueur peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas d'élimination abusive de ce produit.

12 MAINTENANCE

Pour un niveau de sécurité constant et pour une durée de vie maximale de l'automatisme, il est nécessaire d'effectuer un entretien périodique : dans les 6 mois à compter de l'entretien précédent ou après 10 000 manœuvres au maximum.

⚠ ATTENTION ! - La maintenance doit être effectuée dans le plein respect des consignes de sécurité du présent manuel et selon les prescriptions des lois et des normes en vigueur.

01.		Mettre le motoréducteur hors tension et vérifier l'état de détérioration de tous les matériaux qui composent l'automatisme : contrôler attentivement les éventuels phénomènes d'érosion ou d'oxydation des parties de la structure ; remplacer les parties qui n'offrent pas de garanties suffisantes
02.		Vérifier l'état d'usure des parties en mouvement : pignon, crémaillère et toutes les parties du vantail ; remplacer les parties usées
03.		Remettre le motoréducteur sous tension et effectuer tous les essais et les contrôles prévus au paragraphe 6.1 - Essai

13 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Toutes les caractéristiques techniques indiquées se réfèrent à une température ambiante de 20 °C (+/- 5 °C). • Nice S.p.A. se réserve le droit d'apporter des modifications au produit à tout moment si elle le juge nécessaire, en garantissant dans tous les cas les mêmes fonctions et le même type d'utilisation prévu.

ROAD (RD400)	
Typologie	Motoréducteur électromécanique pour le mouvement automatique de portails coulissants pour usage résidentiel avec logique électronique de commande incorporée
Pignon	Z : 15 ; Module : 4 ; Pas : 12,5mm ; Diamètre primitif : 60mm
Couple maximum au démarrage	12 Nm ; correspondant à la capacité d'actionner un vantail avec frottement statique jusqu'à 400 N
Couple nominal	5 Nm ; correspondant à la capacité de maintenir en mouvement un vantail avec frottement dynamique jusqu'à 167 N
Vitesse à vide	0,25 m/s ; l'unité de commande permet de programmer la vitesse de : 0,13 m/s ou 0,25 m/s
Vitesse au couple nominal	0.16 m/s
Fréquence maximum des cycles de fonctionnement	50 cycles/jour (l'unité de commande limite les cycles au maximum prévu dans les tableaux 1 et 2)
Temps maximum de fonctionnement continu	9 minutes (l'unité de commande limite le fonctionnement continu au maximum prévu dans les tableaux 1 et 2)
Alimentation RD400	230 V~ (+10% +15%) 50/60 Hz
Alimentation RD400/V1	120 V~ (+10% +15%) 50/60 Hz
Fusibles	F1 : 1 A Type T (250V) - F2 : 2 A Type T (250V)
Puissance maximum absorbée	210 W (1,1 A)
Classe d'isolement	1 (la mise à la terre est nécessaire)
Sortie clignotante	Pour 1 clignotant à led ELDC
Entrée STOP	Pour les contacts normalement fermés, normalement ouverts ou à résistance constante de 8,2 kΩ ; en auto-apprentissage (une variation par rapport à l'état mémorisé provoque la commande « STOP »)
Entrée PP	Pour les contacts normalement ouverts (la fermeture du contact provoque la commande Pas à Pas)
Entrée ANTENNE Radio	52 Ω pour câble type RG58 ou similaires
Récepteur radio	Incorporé
Fonctions programmables	3 fonctions de type ON-OFF et 3 fonctions réglables (voir tableaux 13 et 15)
Fonctions en auto-apprentissage	Auto-apprentissage du type de dispositif de « STOP » (contact NO, NF ou résistance 8,2 kΩ) Auto-apprentissage des positions d'ouverture et de fermeture du portail et calcul des points de ralentissement et d'ouverture partielle
Température de fonctionnement	-20°C ... +55°C
Indice de protection	IP 44
Dimensions et poids	330 mm x 195 mm h 277 mm ; 8 kg

RÉCEPTEUR RADIO	
Typologie	Récepteur à 4 canaux par radiocommande incorporé
Fréquence	433.92MHz
Codage	Digital Rolling code à 52 Bits type FLOR Digital Rolling code à 64 Bits type SMILO
Compatibilité des émetteurs *	Protocoles supportés : Flor, O-Code, Smilo
Émetteurs mémorisables	Jusqu'à 100 s'ils sont mémorisés en Mode 1
Impédance d'entrée	52 Ω
Sensibilité	supérieure à 0,5 μV
Portée des émetteurs	De 100 à 150m, cette distance, qui peut varier en présence d'éventuels obstacles et brouillages électromagnétiques, est influencée par la position de l'antenne réceptrice
Sorties	Pour les commandes, voir les tableaux 4 et 5
Température de fonctionnement	-20°C ... +55°C
* le premier émetteur activé détermine également la typologie des émetteurs qui pourront être activés par la suite.	

Déclaration de conformité UE (N° 297/ROAD400) et déclaration d'incorporation de « quasi-machine »

Note - Le contenu de cette déclaration de conformité correspond à ce qui est déclaré dans le document officiel, déposé au siège de Nice S.p.A., et en particulier à sa dernière révision disponible avant l'impression de ce manuel. Le présent texte a été réadapté pour des raisons d'édition. Une copie de la déclaration originale peut être demandée à Nice S.p.A. (TV) Italy.

Révision : 9

Langue : FR

Nom du fabricant :

NICE S.p.A.

Adresse :

Via Pezza Alta n°13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italy

Personne autorisée à constituer la documentation technique :

NICE S.p.A.

Type de produit :

Motoréducteur électromécanique avec logique de commande incorporée

Modèle/Type :

RD400, RD400/V1

Accessoires :

ELDC, EPMA

Je soussigné, Roberto Griffa, en qualité de Chief Executive Officer, déclare sous mon entière responsabilité que le produit susmentionné est conforme aux dispositions prescrites par les directives suivantes :

- Directive 2014/53/UE (RED)
- Protection de la santé (art. 3(1)(a)) : EN 62479:2010
 - Sécurité électrique (art. 3(1)(a)) : EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013
 - Compatibilité électromagnétique (art. 3(1)(b)) : EN 301 489-1 V2.2.0:2017, EN 301 489-3 V2.1.1:2017
 - Spectre radio (art. 3(2)) : EN 300 220-2 V3.1.1:2017

En outre, le produit s'avère conforme à la directive ci-après selon les conditions essentielles requises pour les « quasi-machines » (Annexe II, partie 1, section B) :

Directive 2006/42/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 17 mai 2006 relative aux machines et modifiant la directive 95/16/CE (refonte).

- Les documents techniques ont été rédigés conformément à l'annexe VII B de la directive 2006/42/CE. Les conditions essentielles suivantes ont été respectées : 1.1.1- 1.1.2- 1.1.3- 1.2.1-1.2.6- 1.5.1-1.5.2- 1.5.5- 1.5.6- 1.5.7- 1.5.8- 1.5.10- 1.5.11
- Le producteur s'engage à transmettre aux autorités nationales, sur la base d'une demande motivée, les données relatives à la « quasi-machine », dans le respect des droits de propriété intellectuelle.
- Si la « quasi-machine » a été mise en service dans un pays d'Europe dont la langue officielle diffère de celle utilisée dans la déclaration suivante, l'importateur doit annexer la traduction de la déclaration.
- La « quasi-machine » ne pourra pas être mise en service tant que celle-ci n'aura pas été déclarée conforme, le cas échéant, à la directive 2006/42/CE.

De plus, le produit s'avère conforme aux normes suivantes :

EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 62233:2008

EN 60335-2-103:2015, EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Lieu et date : Oderzo, 12 juillet 2017

Ing. **Roberto Griffa** (Chief Executive Officer)



⚠ Il est conseillé de conserver cette notice et de le remettre à tous les utilisateurs de l'automatisme.

AVERTISSEMENTS

- Surveiller le portail en mouvement et se tenir à une distance de sécurité tant qu'il n'est pas complètement ouvert ou fermé ; ne pas transiter dans le passage tant que le portail n'est pas complètement ouvert ou fermé.
- Ne pas laisser les enfants jouer à proximité du portail ou avec les commandes de celle-ci.
- Garder les émetteurs hors de portée des enfants.
- Suspendre immédiatement l'utilisation de l'automatisme si l'on remarque une anomalie quelconque dans le fonctionnement (bruits ou mouvements par secousses) ; le non-respect de cet avertissement peut entraîner de graves dangers et des risques d'accidents.
- Ne toucher aucune partie pendant qu'elle est en mouvement.
- Faire effectuer les contrôles périodiques suivant ce qui est prévu par le plan de maintenance.
- Les maintenances ou les réparations doivent être effectuées seulement par du personnel technique qualifié.
- Envoyer une commande avec les dispositifs de sécurité hors d'usage :

Si les dispositifs de sécurité ne fonctionnent pas correctement ou sont hors service, il est quand même possible de commander le portail.

01. Actionner la commande du portail avec l'émetteur. Si les dispositifs de sécurité donnent l'autorisation, le portail s'ouvrira normalement, sinon dans les 3 secondes qui suivent, actionner de nouveau et garder la commande actionnée.

02. Au bout d'environ 2 secondes, le mouvement du portail commencera en mode « homme mort », c'est-à-dire que tant que la commande est maintenue, le portail continue sa manœuvre ; dès que la commande est relâchée, le portail s'arrête.

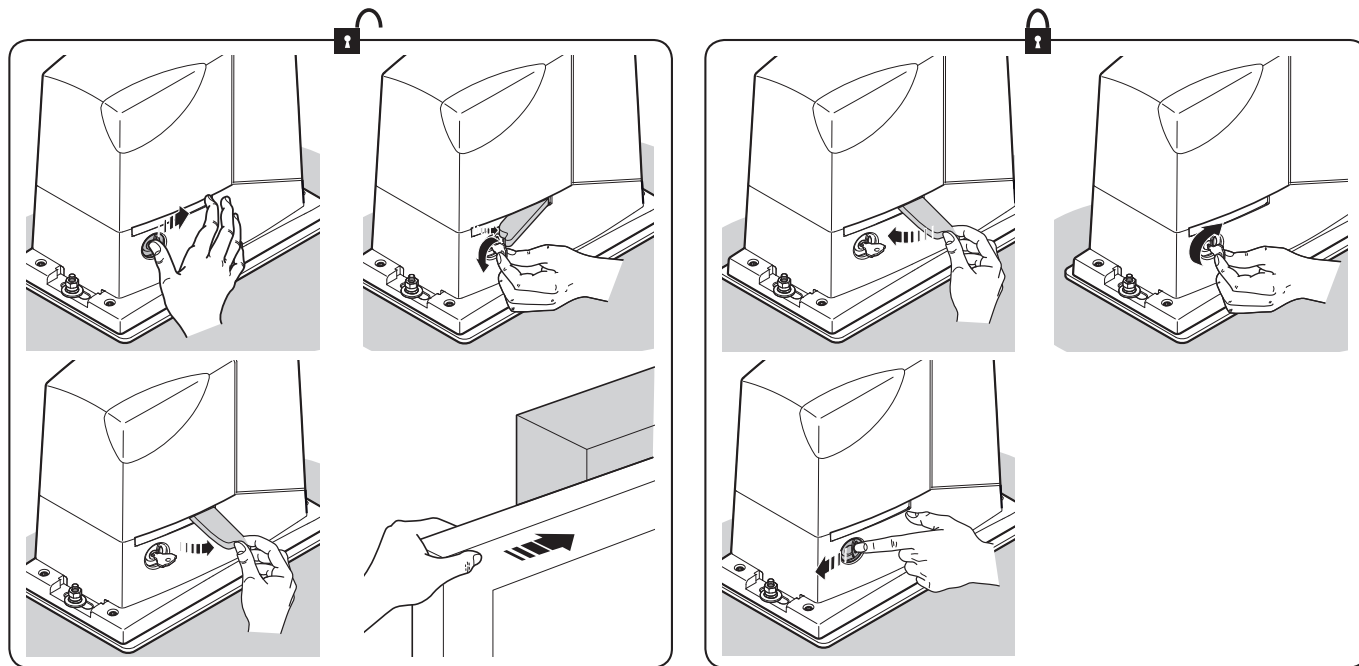
Si les dispositifs de sécurité sont hors service, il faut faire réparer au plus tôt l'automatisme.

Débloquer et bloquer le motoréducteur (manœuvre manuelle)

Le motoréducteur est doté d'un système mécanique qui permet d'ouvrir et de fermer manuellement le portail.

L'opération manuelle doit être utilisée en cas de panne de courant ou d'anomalies de l'installation.

En cas de panne de l'opérateur, il est tout de même possible d'essayer d'utiliser le débrayage du moteur pour vérifier si la panne ne concerne pas le mécanisme de débrayage.



Interventions d'entretien autorisées à l'utilisateur

Nous indiquons ci-après les interventions que l'utilisateur doit effectuer périodiquement :

- **Nettoyage superficiel des dispositifs :** utiliser un chiffon légèrement humide (pas mouillé). Ne pas utiliser de substances contenant de l'alcool, du benzène, diluant ou autres substances inflammables ; l'utilisation de ces substances pourrait endommager les dispositifs et générer des incendies ou des chocs électriques.
- **Enlever les feuilles et les pierres :** couper l'alimentation électrique à l'automatisme avant de poursuivre, pour empêcher quiconque d'activer le portail. Si la batterie tampon est présente, la débrancher.



Nice SpA
Via Pezza Alta, 13
31046 Oderzo TV Italy
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com